

3 Aruba

Wilde golven en sterke stroming



10 Nederland

Dreigingsniveau terrorisme verhoogd



11 Financieel

‘Tekort VS in 10 jaar aangezuiverd’



14 Sport

Barcelona schittert als nooit tevoren tegen AC Milan



‘Vorbereidingen voor bodemprocedure gestart’ John’s Pizza verliest geding catering KIA

ORANJESTAD — John’s Pizza heeft het kort geding tegen het Land Aruba verloren. De advocaat van Croes, Geoffrey Wever, laat weten dat zijn cliënt overweegt om in hoger beroep te gaan. Verder zegt hij dat er in ieder geval op korte termijn een bodemprocedure start tegen het Land Aruba en Calloway waarin hij schadevergoeding zal vorderen.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

De rechter wees de vorderingen van Croes af omdat hij ‘geen spoedeisend belang’ heeft bij het kort geding. De catering voor gevangenis KIA is immers gegund aan Calloway en betreft niet zoals Croes beweerde een ‘voorlopige overeenkomst onder voorbehoud’. “Laat ik duidelijk zijn”, zegt Wever tegen *Amigoe*.

“Dit vonnis heeft geen invloed op de bodemprocedure. Tijdens de bodemprocedure zullen we de zaak inhoudelijk uitvoerig behandelen en dan zal blijken dat mijn cliënt onrecht is aangedaan.” In plaats van het geëiste bedrag dat Croes in het kort geding eiste, zal de bodemprocedure om een schadevergoeding gaan. “Mijn cliënt is benadeeld door de overheid. Als het aanbestedingsproces rechtmatig en eerlijk was verlopen, dan zou John’s Pizza

de openbare aanbesteding hebben gewonnen. Daarom heeft hij recht op een schadevergoeding, want hij is door deze zaak veel winst misgelopen.” Wever benadrukt: “Het is niet dat de heer Croes een schadevergoeding wil. Nee, hij wil liever werken voor zijn geld. Maar hij kan niet anders.”

Kort geding

Croes beweerde in het kort geding op woensdag 27 februari dat de openbare aanbestedingsprocedure voor de catering van Korrektie Instituut Aruba (KIA) niet volgens de regels is verlopen. Volgens hem is de opdracht onrechtmatig aan cateraar Calloway gegund. Croes deed aangifte tegen minister Arthur Dowers (AVP) en vier commissieleden voor het sjoemelen voor, tijdens en na de openbare aanbesteding.

Croes eiste 25.000 florin van de overheid, voor elke dag dat hij zijn werk niet kon uitvoeren. Volgens Win-

fried Kloes, advocaat van Calloway, was ‘sjoemelen’ echter niet de reden dat de opdracht aan de neus van Croes voorbij ging, maar de slechte kwaliteit van zijn eten. Deze uitspraak werd ondersteund door advocaat Milko Baiz, die het Land vertegenwoordigde tijdens het kort geding.

Opmerkelijk

Een van de punten die Wever opmerkelijk noemt in het vonnis, is de uitspraak dat de overheid de aanbesteding op elke moment had kunnen annuleren. Dit was een reactie op de argumenten in het pleidooi van Wever tijdens het kort geding. Hierin stelde hij dat Calloway niet op tijd was met het aandragen van de juiste documenten die nodig waren voor deelname aan de openbare aanbesteding en dus had moeten worden gediskwalificeerd van deelname. “Als de rechter zegt dat de openbare aanbesteding de aanbesteding altijd kan annuleren, dan is het stellen van een sluitingsdatum naar mijn mening gewoon een wassen neus.” Wanneer de bodemprocedure start, kon Wever nu nog niet zeggen, maar de voorbereidingen zijn al gestart.

Illegaal stortpad bij school



ORANJESTAD — “Naast Colegio Felipe B. Tromp en achter sportcomplex Frans Figaroa. Daar komt de nieuwe school voor mavo, havo en vwo”, aldus Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP). *Amigoe* nam gisteren in de namiddag een kijkje op die locatie en trof een mondi vol afval aan.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Rijdend over een smal zandpad vol uitstekende takken en doorns ziet de fotograaf aan weerszijden door brand zwartgeblakerde afvalhopen.

Oude matrassen, een oud kastje, een volledig gestript en uitgebrand autowrak en een bankstel liggen herkenbaar tussen de gedumpte volle vuilniszakken, hout en rollen met nog meters kabels erop. Verderop ligt een enor-

me berg van plastic en glazen flessen en het gekraak van glas is duidelijk te horen tijdens het stapvoets rijden. Een geparkeerde oude fiets is van een zwerver die er op dat moment iets aan het verbranden is. Het zandpad loopt van de school naar de wijk erachter en lijkt een sluiproute te zijn.

Dat er hier illegaal afval wordt gedumpt, is duidelijk. Of het de exacte plek is waar

in mei de bouwwerkzaamheden beginnen voor de nieuwe middelbare school, is niet helemaal duidelijk. Directeur Jossy Figaroa van Dienst Openbare Werken (DOW) laat *Amigoe* vanmorgen in ieder geval wel weten dat ‘het terrein precies achter de school ligt. Het is op dit moment helemaal begroeid’.

Zie ook pagina 3 ‘Bouw mavo-, havo- en vwo-school Shaba in mei’.

Tegen SER-advies in Ob-differentiatie uitstellen niet nodig

WILLEMSTAD — De Sociaal Economische Raad (SER) heeft de regering geadviseerd om de invoering van de differentiatie in de omzetbelasting (ob-differentiatie) te koppelen aan de verplichte introductie van kasregistratiesystemen op 1 januari 2014, maar de regering vindt niet dat dat nodig is.

Dat blijkt uit de ontwerp-landsverordening tot wijziging van de landsverordening omzetbelasting, die naar de Staten is gestuurd. In haar advies schrijft de SER dat op dit moment onvoldoende ondernemers beschikken over een kasregistratiesysteem dat geschikt is om kassabonnen te printen die voldoen aan

de eisen die zijn opgenomen in de betreffende ontwerp-landsverordening. Het gaat er hierbij met name om dat een klant volgens de SER altijd moet kunnen controleren of het juiste ob-tarief is gehanteerd. De verplichting voor bepaalde groepen, zoals detailhandelaren, horeca-exploitanten en loterijverkopers om zo’n kasregister

te hanteren geldt echter pas per 1 januari 2014. Volgens de SER voldoen de kassasystemen dan pas aan de eisen en is er effectieve controle door de consument, de Ontvanger en de Stichting Belastingaccountantsbureau (Stichting BAB) mogelijk. Mocht de regering de ob-differentiatie toch eerder willen invoeren dan 1 januari 2014, dan adviseert de SER om elektronische kasregistersystemen op grotere schaal beschikbaar te stellen aan ondernemers dan nu het geval is. Als dat niet kosteloos kan zou er een fiscale of ander-

soortige regeling getroffen moeten worden. De regering is van mening dat de koppeling van de ob-differentiatie aan de invoering van de kasregistersystemen niet noodzakelijk is: “Hoewel het gebruik van een kasregistratiesysteem het vermelden van de juiste gegevens op een kassabon vereenvoudigt, is handmatig ook relatief eenvoudig aan de gestelde eisen te voldoen. Gegevens die specifiek op een kassaregistratiesysteem zijn zien, zoals het kassa-identificatienummer en een logo, zijn in dat geval uiter-

aard niet vereist. Naar aanleiding van dit aandachtspunt van de SER zal de regering overigens overwegen om voor de periode tot 1 januari 2014 de mogelijkheid van een overgangsregeling voor de kassabonvereisten te overwegen.”

Voorlichting

Volgens de SER is er ook een intensieve voorlichtingscampagne nodig die ondernemers en consumenten informeert over de wijzigingen, met name over welke producten worden vrijgesteld en op welke producten het

verhoogde tarief van toepassing wordt. Dit zal volgens de SER ook kunnen bijdragen aan de signalerende rol die consumenten kunnen vervullen in de controle op de naleving van de nieuwe landsverordening. Ook de Raad van Advies verwacht dat de ‘extra administratieve lasten en controletechnische bezwaren’ problemen gaan geven. “De Raad is van mening dat het, gezien de complexiteit van de voorgestelde maatregelen, een onrealistische verwachting is dat alles vanaf dag één geheel vlekkeloos zal verlopen en dat het

tot budgettaire tegenslagen zal leiden indien deze verwachting niet wordt gerealiseerd. De Raad adviseert de regering rekening te houden met mogelijke opstartproblemen.” De regering stelt als reactie hierop dat deze extra administratieve lasten eenmalig zijn. “Bovendien zijn de meest gangbare boekhoudkundige softwarepakketten en kassasystemen geschikt om de thans voorgestelde administratieve eisen te verwerken.”

*Vervolg op pagina 7
Miljoen minder*

Levenslang voor laatste dictator Argentinië

BUENOS AIRES — De laatste dictator van Argentinië, Reynaldo Bignone (85), is gisteren veroordeeld tot levenslang wegens misdaden tegen de mensheid.

De rechters achten hem medeschuldig aan de verdwijning van 22 personen tijdens de militaire dictatuur, onder wie zeven zwan-

gere vrouwen. Bignone was van 1982 tot 1983 de laatste leider van de militaire junta van Argentinië.

Hij is al drie keer eerder veroordeeld tot celstraffen oplopend tot 25 jaar. Bignone gaf zichzelf amnestie voordat de democratie in Argentinië werd hersteld. Die amnestiewet is later weer ingetrokken.

Fatale explosie Chinese mijn

PEKING — Bij een gasexplosie in een kolenmijn in de zuidwestelijke Chinese provincie Guizhou zijn 21 doden gevallen. Dat meldde de Chinese regering tegenover persbureau *Xinhua*. Het ongeluk gebeurde gisteravond lokale tijd. In

de kolenmijn Machang werkten op dat moment 83 mijnwerkers. Vier van hen worden nog vermist. De oorzaak van de explosie is nog niet bekend. *Xinhua* meldde gisteren dat in een andere mijn 25 kompels zitten opgesloten na overstromingen.

Nieuwe paus gekozen



Foto: AFP/Alberto Pizzoli

VATICANSTAD — De kardinalen die in conclaaf bijeen waren in de Sixtijnse Kapel in Rome hebben overeenstemming bereikt over wie de nieuwe paus wordt. Dat was rond zeven uur Romeinse tijd. Honderd vijftien kardinalen vergaderden sinds gisteren over de opvolger van paus Benedictus XVI. Tijdens het conclaaf werden traditioneel vier stemmen per dag afgenomen. Pas als tweederde van alle kardinalen op één kandidaat stemt, mag diegene de nieuwe paus worden. Omdat de witte rook even na 19.00 uur uit de schoorsteen kwam, zijn er vermoedelijk vijf stemrondes geweest. Dat is één meer dan in 2005, toen de Duitser Joseph Ratzinger tot paus werd gekozen. Hij trad om gezondheidsredenen op 28 februari af. Bij sluiting van deze krant was nog niet bekend welke kardinaal tot de nieuwe paus is gekozen.

‘Medische hulp Haïti ondermaats’

AMSTERDAM — Geldgrek nekt de medische zorg in Haïti. Dat stelt Artsen zonder Grenzen (AzG) gisteren op basis van een onderzoek in het land.

Veel cholera-patiënten krijgen in het in 2010 door een aardbeving getroffen land te weinig medische zorg en daardoor gaan er onnodig mensen dood, zo meldt de organisatie. “Een deel van het personeel in de cholera-behandelcentra krijgt al maanden niet betaald”, vult Mamady Traoré, medisch adjunct-coördinator van AzG, aan. Voorzieningen en instrumenten zijn slecht onderhouden en er is een constant tekort aan medisch materiaal. Daardoor worden essentiële hygiënevoorschriften, die nodig zijn om verspreiding te voorkomen, niet nageleefd. Patiënten krijgen soms zelfs geen behandeling of moeten ervoor betalen. Dat

is onacceptabel. “We roepen de Haïtiaanse overheid en internationale donoren op om nú actie te ondernemen om kwaliteitszorg mogelijk te maken”, schrijft de medische hulporganisatie.

Door de aardbeving in 2010 kwamen naar schatting 200.000 mensen om het leven en raakten nog veel meer mensen dakloos. In de jaren daarna volgden verschillende cholera-uitbraken.



the plaza
CAFE

De week is doormidden!
Lekker een borreltje of een hapje doen bij ons

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Gebedsgroep
“Shalom”

Elke woensdag
in Kappel
Monte Calvario
te
Tanki Leendert.
7:30 pm – 9:30 pm

The Old Dutch
café bar

Café The Old Dutch
Woensdag s'avonds
van 21.00 uur

Acoustic Night
Lekkere vanavond nederlandse en
engelstalige muziek van Roel en Bas

POS ABOW 41 NAAST DE TAXICENTRALE
WWW.OLDDUTCHARUBA.COM

HUIS VAN DE WEEK

TE KOOP

Nune 64
Woonhuis centraal gelegen
op een ruime kavel van 845 m²
eigendomsgrond.
Indeling:
3 slaapkamers, 2 badkamers
waarvan één met bad, keuken
met airconditioning en bar,
woonkamer, ruime overdekte
porch, aangelegde en volledig
omheinde tuin.
Van \$49.000,-

Afl. 459.000,-

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till March 13

AT RENAISSANCE OZ: THE GREAT AND POWERFUL daily: 5:45 8:30 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:15 NEW PG-13	AT PASEO HERENCIA OZ: THE GREAT AND POWERFUL daily: 5:00 8:00 matinee: 2:00 late show: 11:00 NEW PG-13
LOTTOMAN 2:0 daily: 4:45 7:00 matinee: 12:15 2:30 PG-13	LOTTOMAN 2:0 daily: 4:15 6:00 matinee: 1:45 PG-13
BROKEN CITY daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 R	BROKEN CITY daily: 7:00 9:30 matinee: late show: 12:00 R
IDENTITY THIEF daily: 6:00 8:30 matinee: 12:45 3:15 late show: 11:15 R	IDENTITY THIEF daily: 4:15 6:45 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45 R
A GOOD DAY TO DIE HARD daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 12:00 2:15 late show: 12:00 PG-13	A GOOD DAY TO DIE HARD daily: 5:15 7:45 10:00 matinee: 2:45 late show: 12:15 PG-13
TAD THE LOST EXPLORER daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 PG	TAD THE LOST EXPLORER daily: 4:45 matinee: 2:30 PG
BULLET TO THE HEAD daily: 6:45 9:00 matinee: late show: 11:30 R	BULLET TO THE HEAD daily: 5:15 10:00 matinee: 2:30 late show: 12:15 R
MAMA daily: 9:15 late show: 11:45 PG-13	THE LAST STAND daily: 7:30 PG R
MARCH MADNESS SPECIAL: Ricibi un free ticket pa solamente 75 punto cu bo Super Bowl di The Cinema	PARKER daily: 8:30 late show: 11:30 R

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel. (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Franciska Groen
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Losse
Verkooppunten
Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

VRIJMARKT - BOEKEN SALE -

ROCOO PLAZA-TANKI LEENDERT rd 4A

VLAGGENDAG 18 Maart Start 9 am

Kraam TE huur :Afl. 15 Mag alles verkopen

Voor info en reservering bel celph. 741-5640

ANTIETZAAK OPEN Dagelijks 9 am – 1 pm

SAMSOM BOOKSTORE'S GADGET CENTER

NEW ARRIVALS

Free Glossy paper pack for any purchase of Afl. 25,00

We Serve Quality Products & Services at Great Value

L.G. Smith Blvd. 126 • Tel: 582-3434 • www.antracoaruba.com

VACANCY

Mary Joan Breast Cancer Support Group

The Support Group is a non-profit organization with as main goal to give support to breast cancer patients, survivors and their family and to raise awareness and provide information about breast cancer in the community in which they operate.

The Support Group (MJF) has a vacancy for a for a full time

Psychosocial Worker / Social Worker

Role Summary:

- The aim of the job is to help the clients in dealing in the best possible manner with a traumatic phase in their life and to easing them to resume a normal life as much as possible.

Key Responsibilities:

- Conducting and organizing psychosocial assessments and if desired preparing social assistance plans to guide the clients to address their needs/concerns.
- Collaborate with other professionals to evaluate patient condition and assesses Client's needs (Mamma policlinic, physician, financial guidance etc.).
- Work closely with the MJF's psychologist if specialized intervention is required.
- Keep abreast for developments in breast cancer treatment in Aruba and the effect on the clients.
- Proficient in giving presentations to general public about the foundation and breast cancer.
- Collaborates in the coordinate of the volunteer "Patient Support Team".
- Coordinate and organizes Psycho Social/Health programs for patients/Survivors (Fitness, Yoga etc).
- Provides statistical information to the board when required and manages the client data base.
- Follow-ups with clients who are no longer in needs of a social assistance plan.
- Ensures the accuracy of public information materials
- Reports to the Board of MJF

Qualifications and experience

- Bachelor in Social Work (HBO Sociaal Werk)
- Has 3 to 5 years of relevant work experience
- Social Worker with experience in the medical field is not required but will be appreciated
- Superb contact abilities/qualities and a very good listener with a positive and constructive attitude
- Awareness of Social/religious values of the culturally diverse backgrounds of the community
- The highest degree of confidentiality
- Understanding/knowledge of breast cancer and treatment in Aruba and general awareness of the resources available to patients and families
- Understanding/knowledge of the medical, social and family dynamics of chronic illness (cancer)
- Highly self-motivated

Remuneration based on market and experience.

If you are interested and you believe you do qualify for this position, please send your application letter to Mary Joan Foundation, to the attention of **Mrs. Xiomara Doran-Hoevertsz**, Sabana Blanco #8, 588-9999 or via e-mail to **maryjoanfoundation@setarnet.aw** by **March 31, 2013**.

RAAD VAN ADVIES

De Raad van Advies van Aruba is de hoogste onafhankelijk adviseur van de regering en de Staten over zaken van wetgeving en bestuur.

Achtergrond

De hoofdtaak van de Raad is het adviseren over ontwerpen van wetgeving. De Raad is hiernaast bevoegd om op eigen initiatief advies uit te brengen over zaken die tot zijn werktein behoren. De regering en Staten kunnen op hun beurt de Raad verzoeken om te adviseren over zaken die niet per definitie tot het werktein van de Raad behoren.

De Raad telt vijf leden waarvan één de voorzitter is. De Raad wordt in de uitvoering van zijn taken bijgestaan door een secretariaat, welke geleid wordt door de secretaris.

In het kader van het komende vertrek van een raadslid, ontstaat er op korte termijn een vacature voor de functie

Raadslid v/m

Profiel

De Raad is specifiek op zoek naar personen met financieel-economische expertise; in het bijzonder op het gebied van macro-economie en de openbare financiën. Een stevige affiniteit met het Arubaanse staats- en bestuursrecht strekt hiernaast tot aanbeveling. Voorts acht de Raad voor de vervulling van de functie een aantal algemene kwaliteiten van belang. Deze kwaliteiten zijn neergezet in een profielschets, welke opgevraagd kan worden bij de Raad dan wel geraadpleegd kan worden op www.rva.aw onder: 'Over de raad' en dan doorklikken naar 'Raadsleden', in het bijzonder 'Profielschets raadsleden en voorzitter'.

Benoemingsprocedure

Raadsleden worden bij landsbesluit op voordracht van de minister van Algemene Zaken, na overleg met de minister van Justitie, voor een periode van zeven jaar benoemd. De Raad doet daarvoor een aanbeveling.

Omvang benoeming

In beginsel vergadert de Raad eenmaal per week.

Informatie

Voor meer informatie omtrent de vacature of voor het opvragen van de profielschets kan contact opgenomen worden met mevrouw mr. dr. H.A. van der Wal via: hellen.vandervaal@setarnet.aw of telefoon (+297) 583-3972.

Kandidaten voor deze vacature worden verzocht hun, met reden omklede, brief en curriculum vitae uiterlijk 22 maart 2013 te richten aan:

Raad van Advies
t.a.v. de heer mr. A.J. Swaen, voorzitter
L.G. Smith Boulevard 8
Oranjestad, ARUBA

U wordt verwacht op de enveloppe 'persoonlijk en vertrouwelijk' te vermelden. Uw gegevens worden vertrouwelijk behandeld.

Acquisitie naar aanleiding van deze advertentie wordt niet op prijs gesteld.

Gezagverhoudingen werk strikter dan in Nederland

ORANJESTAD — Arubaanse werknemers moeten gezagverhoudingen strikter respecteren dan in Nederland het geval is. Nederlandse invulling van wettelijke maatstaven zijn niet zonder meer toepasselijk op Arubaanse werkverhoudingen.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Dat blijkt uit een recente uitspraak van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie in het hoger beroep dat een voormalig personeelslid van het RIU hotel aanspande om haar ontslag terug te draaien. De werknemer werd in 2011 op staande voet ontslagen ‘wegens onbehoorlijk gedrag’ en vocht dat ontslag aan. Ze eiste ook achterstallige betalingen van haar loon sinds het moment van ontslag. Vorige maand verloor ze het beroep nadat ze in februari 2012 in Eerste Aanleg ook al in het ongelijk werd gesteld. Het Hof stelt dat de werknemer ‘ernstig over de schreef is gegaan’ en dat er voldoende rechtvaardiging was voor ontslag op staande voet.

“Een apart geval”, zegt Darin Crouch, advocaat van de ontslagen werknemer, tegen *Amigoe*. Uit deze uitspraak van het Hof blijkt dat de ‘be-

ginselen van het Nederlandse arbeidsrecht’ niet zonder meer toepasselijk zijn op het Arubaanse arbeidsrecht. De raadsheer zegt dan ook dat zijn cliënt cassatie overweegt bij de Hoge Raad.

Hou je mond
De betreffende werknemer werd op 20 juni 2011 op staande voet ontslagen na een incident in de keuken van het RIU hotel. Op die dag uitte het personeelslid ‘luidkeels bepaalde ongenoegens’ over het werk bij het hotel. Dit zorgde voor een negatieve sfeer op haar werkplek. Naar aanleiding van deze uitingen werd ze door de hotelmanager, volgens het Hof algemeen bekend als de hoogste baas op de werkvloer, eerst verzocht en vervolgens gesommeerd om haar mond te houden. De werknemer reageerde fel op zijn verzoek en liet hem weten ‘dat hij niet haar vader is’ en haar niet mocht verbieden haar mond te houden.

Verder liet ze weten ‘op hem te schijten’. Het incident liep uit de hand waarbij volgens het hotel de betrokken werknemer zich verder heeft misdragen door te vechten, schelden en bedreigingen te uiten. De politie heeft toen ook rapport gemaakt van het incident. Hieruit kan overigens geen mishandeling worden vastgesteld. De medewerker werd op staande voet ontslagen en kreeg hier dezelfde avond nog een schriftelijke bevestiging van.

Hoogst ongepast gedrag
Volgens het Hof moeten alle door de hotelmanager gegeven redelijke opdrachten worden opgevolgd door een ondergeschikte werknemer. Bovendien geven hotels extra aandacht aan ‘behoorlijk optreden’ van hun personeel in het algemeen (ook als geen gasten in de buurt zijn). Het personeel is volgens het Hof dan ook bekend met het feit dat er zware sancties staan op ‘onbehoorlijk gedrag’. “In jurisprudentie van het GEA (Gerecht in Eerste Aanleg, red.) en het Hof wordt hiermee rekening gehouden”, oordeelt het Hof. “Het toerisme is nu eenmaal

cruciaal voor de economie van Aruba. Het is van algemeen belang dat de goede naam van Aruba (‘one happy island’) bij de overwegend Amerikaanse toerist niet wordt aangetast.” De werknemer heeft ‘hoogst ongepast gedrag vertoond’ in aanwezigheid van ander personeel en dat is voldoende rechtvaardiging voor ontslag op staande voet. De aantasting van het gezag van de hotelmanager kon niet op andere wijze adequaat worden aangepakt. Ze miskent volgens het Hof volledig de gezagverhoudingen tussen haar en de hotelmanager. Het argument van de werknemer dat ze zich zo moest uiten ‘omdat ze anders ziek zou worden’, werd van tafel geveegd omdat het onderbouwd had moeten worden met een doktersverklaring. Ten slotte is niet bewezen dat de werknemer in een dermate hevige gemoedstoestand was dat zij zich niet meer kon beheersen en mogelijke gevolgen van haar woorden of gedrag niet meer kon overzien. Ze had volgens het Hof moeten klagen bij de superieuren van de hotelmanager.

Samenwerking universiteit en TNO Consumentenonderzoek naar energiegebruik thuis

ORANJESTAD — 2000 huishoudens worden deze en volgende maand benaderd voor een onderzoek naar ‘Energy Efficiency’. De Universiteit van Aruba (UA) en Caribbean Branch Office TNO voeren het onderzoek uit. Ze willen weten hoe het energiegebruik van mensen thuis is.

Ryan Peterson van UA leidt het onderzoek. De onderzoekers laten weten dat het proces om over te stappen naar duurzame energie niet alleen een technische uitdaging is, maar ook een economische en vooral een maatschappelijke. Om te begrijpen hoe de consument daarin staat, hoe hun houding en gedrag zijn ten opzichte van energiebesparende maatregelen, is het onderzoek noodzakelijk. De titel van het onderzoek is ‘Community Household Attitudes and Behaviors to Energy Efficiency Adoption’. UA hoopt, in samenwerking met TNO, op basis van de onderzoeksresultaten een wetenschappelijk model te kunnen

ontwikkelen dat kleine eiland economieën kunnen gebruiken om efficiënter met energie om te gaan. TNO fungeert tijdens het onderzoek als adviseur, de universiteit is verantwoordelijk voor het uitvoeren van het onderzoek. De ‘Green’ Faculty of Tourism Management and International Business Studies doet het onderzoek.

Vragenlijst
Studenten van UA trekken er met gestandaardiseerde vragenlijsten op uit om mensen te vinden die willen meewerken. Het invullen van een vragenlijst duurt ongeveer een half uur. Wie meewerkt, krijgt vragen over welke apparaten men in huis heeft en hoe vaak deze worden gebruikt. Het gaat om apparatuur, zoals energiezuinige lampen, inverters, airco’s en zonnepanelen. UA en TNO maken de start van het onderzoek bekend, zodat mensen weten dat ze kunnen worden aangesproken. Het onderzoeksteam hoopt op medewerking vanuit de samenleving.

IN HET KORT

Paal omver
Een onbekende chauffeur heeft zondagochtend vroeg in Kudawecha voor stroomuitval gezorgd. De bestuurder reed met zijn pick-up frontaal tegen een elektriciteitspaal die daarop omviel en brak. Hierbij werden stroomdraden en andere kabels kapot getrokken. De bestuurder wist toch zijn voertuig weer aan de praat te krijgen en ging er vandoor. Buurtbewoners, die wakker waren geworden van de klap, konden nog wel het merk, type en kentekens opschrijven. De politie doet onderzoek. Elmar en Setar hadden enkele uren werk om de schade te herstellen.

Heethoofd
Agenten hebben maandagmiddag een jongen (18) opgepakt in Tanki Leendert. Zijn vader had de politie gebeld omdat hij niet wilde luisteren. Ook agenten konden niet doordringen tot de rebelse jongen en kregen de wind van voren. Hij wilde niet meewerken en deed brutaal tegen de politie. Daarop besloten agenten hem mee te nemen naar het bureau zodat hij kon afkoelen.

Geldzorgen
Een 46-jarige vrouw in Bloemond belde de politie omdat haar man haar zou hebben mishandeld. Ter plaatse spraken agenten met haar echtgenoot. Hij ontkende echter iets te hebben misdaan. Wel gaf hij toe dat er spanningen in de relatie zijn omdat ze financiële problemen hebben.

Achterdocht
In Cunucu Abou liep een echtelijke ruzie maandagavond uit de hand. Agenten hebben bemiddeld tussen een ruzie die was ontstaan omdat zowel man als vrouw de ander beschuldigde van vreemdgaan. Dit overigens zonder enig bewijs. De vrouw van het stel werd hierop agressief en vernielde de voordeur van het appartement. Agenten konden de ruzie sussen. De man besliste om in een hangmat voor de deur te gaan slapen en zijn partner zou binnen slapen.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Brandstof weer fors duurder

ORANJESTAD — Vanaf vandaag moeten consumenten fors meer afrekenen bij het pompstation. De benzineprijs stijgt met 14,3 cent naar 2,42 florin per liter. Ook diesel is duurder: 8,4 cent meer en dat betekent een literprijs van 2,18 florin per liter. De kerosineprijs stijgt met 6,9 cent naar 2,13 florin per liter. Deze prijzen zijn inclusief omzetbelasting bbo, aldus Economische Zaken.

Vorige maand waren consumenten ook al meer kwijt aan brandstof, zo is uit het jongste bericht van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) te lezen over de consumentenprijzen. De consument kreeg in februari iets minder waar voor zijn of haar geld. De prijzen van goederen en diensten stegen licht met 0,7 procent. Er is echter nog steeds sprake van een deflatie (0,9 procent) bij het vergelijken van de periode februari 2012- februari 2013 met de periode van februari 2011- februari 2012.

De belangrijkste oorzaak van de prijsstijging in februari had te maken met de transportsector (2,6 procent). Ook voedsel werd

duurder (0,8 procent). In de sector huishouden daalden de prijzen (0,1 procent) en dat zorgde ervoor dat de consumentenprijsindex in totaal dus minder sterk steeg.

Wat vorig maand dus ook al merkbaar was, is de stijging van de brandstofprijzen. Dit komt vooral doordat er voor een vat olie op de wereldmarkt meer geld neer geteld moet worden. De prijs per vat olie werd gemiddeld 2,3 procent duurder vergeleken met januari. Voor de water- en stroomprijzen had dat in februari nog geen effect; huishoudens bleven hetzelfde tarief betalen. Voor benzine ging de prijs wel omhoog, met 4,1 procent, en voor diesel met 1,9 procent. Toch vertoont de energie-index (de prijzen van water, stroom, benzine en diesel bij elkaar) een daling (4 procent) en dat is in vergelijking met dezelfde periode van vorig jaar 19,2 procentpunt lager (toen stegen de prijzen met 15,2 procent).

De voedselindex vertoont wel een lichte stijging van 1,5 procent, maar ook dat is minder (3,7 procentpunt) dan dezelfde periode vorig jaar. Toen steeg deze index met 5,2 procent.

Bouw middelbareschool Shaba in mei



Hier moet de nieuwe middelbare school komen.

ORANJESTAD — Aan de bouwtekeningen wordt nu de laatste hand gelegd en volgens Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP) kan de eerste schop in mei of juni de grond in. Hij doelt op de bouw van de nieuwe school voor mavo, havo en vwo in Shaba.

Navraag bij de minister van Onderwijs leert dat de Memorandum of Understanding (MOU) voor de bouw is getekend en dat de be-

nodigde gelden via Fondo Desaroyo Aruba (FDA) dus worden vrijgemaakt. “Als de bouwtekeningen klaar zijn, komt er een openbare aanbesteding”, zegt woordvoerder Julisa Arends-Hoevertz van minister Arthur Dowers (AVP). “Dat betekent dat we dit jaar nog met de bouw zouden kunnen beginnen”, aldus Hoevertz. Infrastructuur-minister Sevinger is daar dus iets specifiekier over en laat weten dat de bouw nog voor het einde van dit schooljaar kan starten.

Vorig jaar augustus sprak een andere woordvoerder van de Onderwijs-minister de verwachting uit dat de nieuwe school in Shaba dit jaar klaar zou zijn.

Ruimtegebrek
Dat de nieuwe mavo-, havo- en vwo-school in de buurt van Noord zou komen, was al langer bekend. De nieuwe school is noodzakelijk vanwege ruimtegebrek bij andere scholen. Om dit probleem op te lossen, werd aan het begin van dit schooljaar

in Hato een dependance geopend van de Prinses Julianaschool (mavo) in Oranjestad.

Die school had dringend extra ruimte nodig, omdat ze geen plek meer had om nieuwe aanwas vanuit de zesde klas van de basisschool onder te brengen. Volgens het ministerie van Onderwijs is deze dependance tijdelijk, tot de nieuwe middelbare school in Shaba klaar is. Dan zullen de leerlingen van Hato naar Shaba gaan.

Wilde golven en sterke stroming



ORANJESTAD — Hevige golfslag aan de noordwestkust inclusief Bushiri en Malmok deze week door een frontale stroming vanuit de Atlantische oceaan. De golven zijn ook wilder dan normaal en de mate waarin de golven op de noordkust beuken is heftiger. Er wordt gewaarschuwd voor sterke stromingen in zee in het algemeen en voorzichtigheid is geboden, aldus het meteorologisch instituut. Afgelopen maandag kwamen twee toeristen al in de problemen door de hevige stroming aan de zuidkust. Tijdens het zwemmen slikten zij dermate veel water in dat een ambulance eraan te pas moest komen om ze voor behandeling naar het ziekenhuis te brengen. De verwachting is dat de hevige stroming in combinatie met de woeste golven de hele week zal aanhouden.

Dammers: Voorstel AVP voor bescherming shoco

ORANJESTAD — AVP-parlementariër Chris Dammers zegt dat hij vanuit zijn fractie een voorstel wil doen om de shoco (Arubaanse holenuil) wettelijk te beschermen. Morgen wordt aan het parlement voorgelegd om de vogel wettelijk als nationaal symbool vast te leggen.

Dammers stelt dat bescherming dan ook via de wet geregeld moet worden. Op basis van de natuurbeschermingsverordening moet het mogelijk worden om de bescherming van de shoco wettelijk vast te leggen, aldus Dammers. Als die wet er is, is het hier ook volgens drie internationale akkoorden beschermd en dat is naar Dammers' mening ook nodig wanneer morgen blijkt dat de shoco officieel ons nationaal symbool gaat worden. Gisteren schreef *Amigoe* over het feit dat uit de nationale vogeltelling van 2011 blijkt dat het aantal shoco's op het eiland dalende is. Samen met een andere lokale vogelsoort, de prikichi, is de

English	Latin	Dutch name	Latin	Total count		Count previous	
N				N		N	
Tropical Mockingbird	Mimus gilvus	Cruculu	Tropical spottail	2,437	16	732	31.2%
Timed Dove	Zenaida macroura	Bûdabêl	Greenish leucorhynch	4,114	1	205	24.6%
Belted Parakeet	Cyanops forsteri	Bûfca bûf	Sulphur flyc	2,543	13	572	74.6%
Blue-eyed Vireo	Pteroplintherus caeruleus	Bûfca bûf	Yellow-bellied flyc	3,157	21	869	72.9%
Black-faced Grosbeak	Thraupis assouri	Martí	Midway greenlet	2,425	15	527	69.3%
Tree martin	Icterus juba	Tropitel	Orange trogon	1,429	9	589	85.2%
Common Ground Dove	Columba passerina	Tûfca bûf	At. d. d. d.	2,472	4	589	54.2%
Brown-throated parakeet	Aratinga cantharus	Prikichi	Yellow-bellied flyc	1,514	18	434	48.6%
Black-bellied flycatcher	Chlorostilbon melanogaster	Bûfca bûf	Sulphur flyc	619	10	555	39.2%
House Sparrow	Passer domesticus	Pûfca bûf	Sulphur flyc	1,844	17	572	35.6%
Belted Parakeet	Cyanops forsteri	Shoco	House sparrow	239	11	132	16.8%
American Kestrel	Falco sparverius	Bûfca bûf	American kestrel	167	12	128	33.6%
Yellow Oriole	Icterus gularis	Gûfca bûf	Yellow-bellied flyc	148	13	79	8.7%
Blue-bellied flycatcher	Chrysomitris virens	Bûfca bûf	Yellow-bellied flyc	105	11	61	6.2%
Crested Bobwhite	Columba passerina	Bûfca bûf	Yellow-bellied flyc	78	15	53	3.0%
				12,480		8,000	

Bron: CBS

choco in gevaar. Een bescherming door middel van wetgeving zou volgens de voorzitter van de Aruba Birdlife Conservation, Greg Peterson, dan ook noodzaak zijn. “De resultaten uit 2011 van de nationale vogeltelling zijn nu gepubliceerd en dit jaar voeren wij weer een vogeltelling uit. Vorig jaar is dat niet

gebeurd en dat is simpelweg te verklaren door het feit dat wij geen geld hadden. Sponsors voor natuur vinden is moeilijk, die gaan sneller voor sociale zaken. En het is juist zo belangrijk de natuur te bewaren.” Peterson geeft aan dat er voor de vogeltelling zestien specifieke soorten op de lijst

staan, maar dat er ook andere vogels die waargenomen worden, geteld worden. Een mooie anekdote was voor hem de reactie van een deelnemer aan de vogeltelling van 2011. “Die man belde mij op om mij te bedanken voor het feit dat hij nu zoveel meer van zijn tuin geniet nu hij bewust op de vogels let.”

Rotterdam vs Oranjestad

Van aangeklede chihuahua tot mekkerende zwervgeit

Razende reporter Jackie- liene Geeve (Jackie) ver- ruilt haar Rotterdamse leven voor de Caribbean. De Arubaanse Giovanni Croes (Gio) verlaat zijn zonnige hometown voor het regenachtige Rotter- dam. Met elkaar praten zij over wat zij op hun pad tegenkomen.

Hond in bed

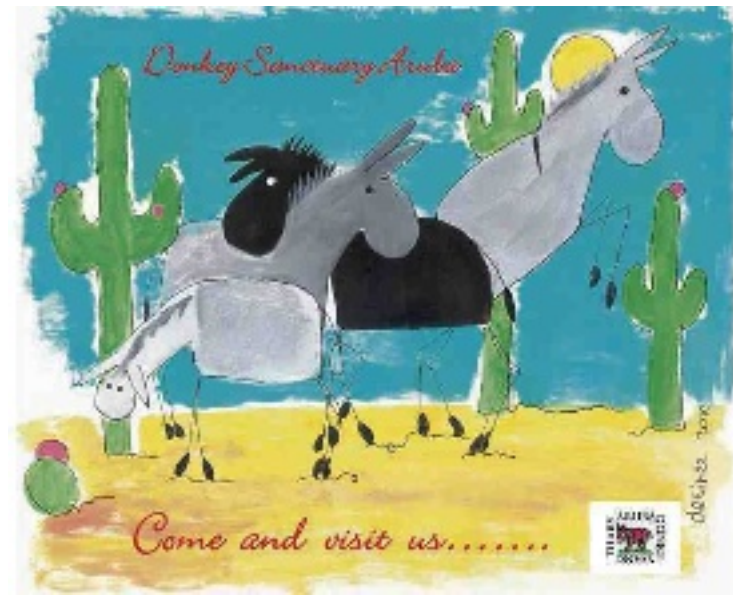
Jackie: Gio, jij zal je in de eerste tijd in Nederland regelmatig hebben verbaasd over hoe vertrouwd sommige mensen zijn met hun huisdieren. Aangeklede chihuahua's, katten aan de lijn of je trouwe viervoeter als beste vriend. Ook ik had vroeger een hond thuis die in mijn bed sliep. Hier werkt dat nét even anders, heb ik ontdekt. Dagelijks sta ik ver- steld van het dierenleed op Aruba. Katten gewond langs de kant van de weg, driepo- tige honden die zo mager zijn dat je er haast doorheen kunt kijken en zelfs troepen zwervgeiten die af en toe massaal de weg oversteken. Tijdens een interview met de voorzitter van Animals Right Aruba kwam ik erachter dat honden hier veelal niet ge-

zien worden als levend we- zen, maar als een ding dat je aan en uit kunt zetten. Heb je hem nodig als waakhond? Dan geef je hem wat water. Is hij niet meer nodig? Dan laten we hem los en moet hij zichzelf maar zien te red- den. Vervolgens worden het wilde, zieke en veelal agres- sieve beesten die gevaarlijk blaffend op je af komen ren- nen als je langs rijdt, of erger nog, fietst. Hoe sta jij hier tegenover, Gio? Als verwes- terde Arubaan? En hoe hield jij de vele zwervhonden van je af?

Gooi een steen

Gio: Jackie, ik kan niet an- ders zeggen dan dat ik het ook verschrikkelijk vind hoe sommige dieren op Aruba behandeld worden. Op Aru- ba wordt een hond vaker ge- bruikt als een waakhond dan in Nederland. In Nederland leven de honden ook binnen en op Aruba leven ze buiten. Maar een hond kleertjes aan doen, die soms duurder zijn dan mijn eigen kleren, vind ik belachelijk. De laatste tijd wordt er meer aandacht gegeven aan de bewustwording van men- sen. Wat houdt het in om de

verantwoordelijkheid over een dier te hebben? Vaak is het een probleem van geld en educatie. Kinderen leren het simpelweg niet. Soms hoor je ook van toeristen, vaak Amerikanen, die zo'n medelijden hebben met de Arubaanse zwervdieren, dat zij Arubaanse dieren adop- teren en meenemen naar Amerika. En wist je dat de gezondheid van een Aru- baanse hond oersterk is? Ze worden bijna nooit ziek en ze zijn in principe heel lief. Al- leen jammer dat ze vaak ver- waarloosd worden. Dit jaar hebben ze ook dierenrechten verscherpt en ze zouden nu harder gaan optreden tegen mensen die dieren mishan- delen. Ik begrijp dat je bang bent voor de zwervhonden. Wij hebben als kind geleerd dat je moet doen alsof je een steen gooit en geloof me, het werkt. De honden rennen dan weg, alle kanten op. Met een fiets is het iets anders, want ze houden ervan om in je banden te happen en te blaffen. Harder fietsen mis- schien? Maar serieus Jackie, fietsen op Aruba? Ik vind het te warm daar om te fietsen en het verkeer is gevaarlij- ker dan de honden.



F A V I

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Overleden

Vigilio B. Davelaar

09-03-2013

Milio J. Croes

11-03-2013

HET WEER

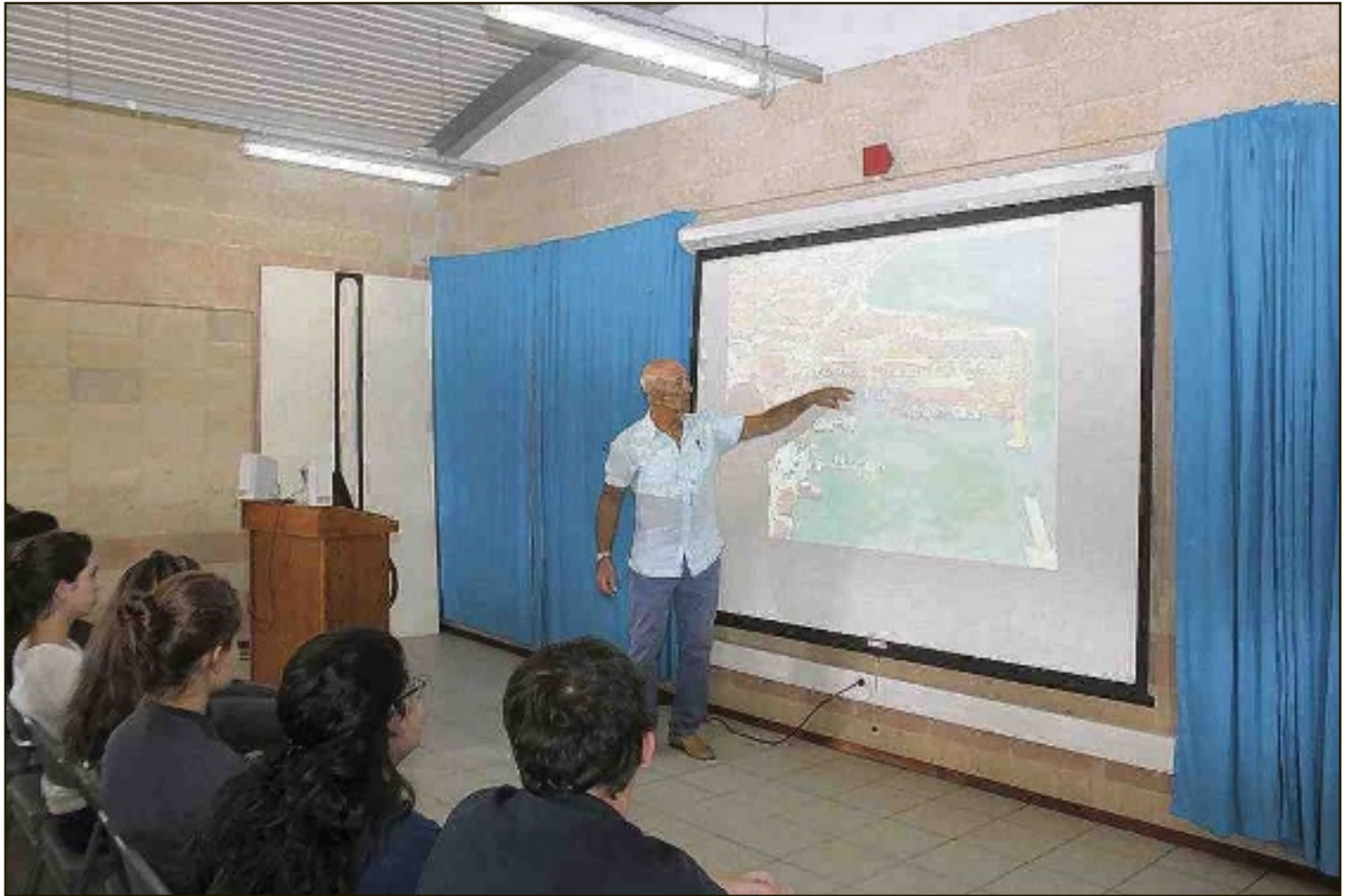
Weersverwachting voor Curaçao en Bonaire geldig tot donderdagmiddag 14 maart 2013 om 12.00 uur:

CODE GEEL: OPVARENDEN VAN KLEINE BOTEN WORDT VERZOCHT OM MET DE PLAATSELIJKE RUWE ZEE REKENING TE HOUDEN

Weer: licht tot halfbewolkt, tijdelijk zwaarbewolkt met een lichte plaatselijke bui en heijg.
Verwachte maximumtemperatuur: 31° C;
minimumtemperatuur: 25° C.
Zonsondergang: 18.46 uur; **zonsopgang:** 06.43 uur.
Wind: tussen oost en noordoost en matig tot vrij krachtig; windkracht 3 tot 5 (12 tot 39 km/uur, 7 tot 21 knopen). Af en toe mogelijk krachtig in uitschieters; windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: door toename van de vochtigheid zal er tijdelijk meer bewolking overtrekken. Desondanks wordt er weinig of geen neerslag van betekenis op de eilanden verwacht. Daarnaast is door deining de zeecondities aan de noord- tot oost kustgedeeltes van de eilanden vrij ruw. Verder wordt door fijne stof in de lucht en een instabiele regionale atmosfeer het zicht belemmerd door heijgheid.
Zeecondities: vrij rustig tot plaatselijk vrij ruw met golven tussen de 1 en 2.5 meter hoogte. De hoogste golfslag zal aan de noord- tot oostelijke kustgedeeltes van de eilanden voorkomen. Opvarenden van kleine boten wordt verzocht om hiermee rekening te houden.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot vrijdagmiddag: half tot zwaarbewolkt met enige lichte buienactiviteit mogelijk.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Weertype	Max	Min	Regen
				mm
Aruba	zwaarbewolkt	32	26	0.0
Bonaire	zwaarbewolkt	30	25	0.0
Curaçao	zwaarbewolkt	31	26	0.1
St. Maarten	zwaarbewolkt	28	23	0.4
St. Eustatius	halfbewolkt	--	--	0.1



Wubbo Ockels geeft gastlessen tijdens het project Green S Cool om leerlingen en scholen bewust te maken van energiegebruik.

ORANJESTAD — ‘Indrukwekkend’, zo omschrijft een leerling van Maria College (mavo) de gastles over duurzaamheid die ze samen met 200 medeleerlingen van voormalig astronaut Wubbo Ockels kreeg. Ook 75 leerlingen van International School of Aruba (ISA) kregen bezoek van de Nederlandse wetenschapper.

Ockels bezoekt middelbare scholen in het kader van het project ‘Green S Cool’ om ze over duurzaamheid te ver- tellen en over zijn ervarin- gen met de boot ‘Ecolution’. Het feit dat een beroemde wetenschapper en astronaut op de school komt, is voor veel leerlingen al een hele ervaring. Leerling Alexia (klas 2F Ma- ria College) vertelt na afloop van de gastles dat ze onder de indruk was, ‘omdat het Ockels was die de les gaf’. Hij gaf ze onder andere de boodschap mee dat we al- lemaal astronauten op deze

planeet zijn en dat we alle- maal de aarde als ons thuis moeten zien en er verant- woordelijk voor moeten zijn. Edmond de Cuba, docent Persoonlijke Vorming, Na- tuur en Techniek en Biologie bij Maria College zegt dat hij veel enthousiaste reacties van de leerlingen zag. “We besteden elke week een paar lessen aan duurzaamheid, zodat hun gedachten steeds meer gericht zijn op het mi- lieu.”

De Cuba vertelt dat de klas- sen in kleine groepen zijn verdeeld en dat de leerlin-

gen nadenken over simpele gedragsveranderingen zowel op school als thuis. Zoals in de pauze het licht in de klas uitdoen. De Cuba verwacht na afloop van het project een groter bewustzijn onder de leerlingen op het gebied van duurzaamheid en technische mogelijkheden. “Dit project is een eerste stap op weg naar een beter bewustzijn over het milieu. Dat heeft Aruba nodig, want de over- heid doet veel op dit gebied en daar moeten de leerlingen zich bewust van worden.”

Aan boord

Bij ISA vertelde Ockels de jonge luisteraars onder an- dere over de communicatie met de ruimtevaartorganisa- tie Nasa en over het verblijf op de Ecolution. Docenten van de scholen waar de gast-

lessen zijn, brachten eerder al een bezoek aan de boot. Ze kregen een rondleiding en uitleg van Ockels. Ver- der bevat ‘Green S Cool’ ook workshops bij de Nationale Bibliotheek. Eind april of be- gin mei krijgen de leerlingen die aan het project hebben deelgenomen, tijdens een bijeenkomst een erkenning hiervoor.

‘Green S Cool’

Het kabinet-Eman heeft als doelstelling dat Aruba in 2020 volledig is overgestapt op alternatieve brandstof- fen. Die visie wordt dus on- der andere via het onderwijs uitgedragen door middel van het project ‘Green S Cool’. Het doel is om scholen effi- ciënter met energie te laten omgaan en leerlingen be- wuster te maken.



croon caribe

Croon Caribe is a technical contractor that is active in Industrial, Commercial and Residential projects as well as in Service and Maintenance. We provide Electrical and Air Conditioning services to a wide range of clients on the islands of the Dutch Caribbean.

For the Service and Maintenance department, Croon Caribe is looking for:

Service Monteur(s) low voltage applications (m/v)

Service Monteur(s) Electrical (m/v)

What we are looking for in these positions is:

- Service minded personality
- Responsible and punctual personality
- Team player
- Educated at minimum MTS / EPI level with relevant experience

What we offer:

- Good career opportunities
- Courses and schooling possibilities
- Challenging job in a professional work environment
- Motivated team
- Good salary, pension plan and other benefits

Send your written applications to:
info@crooncaribe.com
or :
Croon Caribe
Barcadera 5h

Oranje Fonds

E buskeda pa haya **“Kroonappels”**

E buskeda pa “Oranje Fonds Kroonappels” ta yegando su fin. Vota awó riba bo organisacion social faborito. Bay riba www.kroonappels.com. Bo por vota dia 15, 16 y 17 di maart te 15:00 ora.

Oranje Fonds www.kroonappels.com
voor sociale initiatieven

Cansa di corre rond busca placa?

island finance

Bo no mester busca mas!

Cu un prestamo serca nos bo por hanja e placa cu bo mester!

Jama of bishita nos na:

J.G Emanstraat No. 96 **582-9054**
De La Sallestraat No. 65 **583-4843**
Rockefellerstraat No. 2 **583-5556**
www.islandfinancearuba.com *Suheto na aprobashon di credito.

Ondanks al van 1700 aanmeldingen

Aruba Doet zoekt nog vrijwilligers

ORANJESTAD — Aruba Doet zoekt nog vrijwilligers voor enkele klussen op zaterdag 16 maart. De vrijwilligersactie Aruba Doet is in volle voorbereiding: met 87 aangemelde klussen (waarvan 75 al vol zijn) en bijna 1700 vrijwilligers zal Aruba aanstaande vrijdag en zaterdag in het teken staan van 'goed doen voor een ander'. Maar enkele klussen kunnen nog wel wat hulp gebruiken.

Voor aanstaande vrijdag zijn alle klussen ingevuld, voor de zaterdag zoekt bijvoorbeeld de stichting Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba, de afdeling Facelift CAA in Dakota, nog zeven vrijwilligers. Er hebben zich al twaalf enthousiastelingen aangemeld, maar in totaal zijn er negentien helpers nodig. De klus behelst het herinrichten en beplanten van de tuin, het verven van de entree en het repareren van het hekwerk van de stichting. Ook Kids Creation in Dakota zit nog verlegen om tien vrijwilligers. Het gaat hierbij om het verven van spelletjes voor de kinderen op de buitenvloer van de opvang en het planten van kinder-vriendelijke planten. In San



Sindra Courtar, bureaucoördinator Cede Aruba; Mariëlle Hoeyimakers, coördinator Aruba Doet en Daniel Tecklenborg, directeur Cede Aruba.

Nicolas wil de Maria Regina School graag bankjes maken en verven zodat de kinderen buiten onder de overkapping kunnen zitten terwijl zij op de bus wachten. Er hebben zich al tien vrijwilligers aangemeld, maar er zijn nog vijf nodig. Een andere school, ook in San Nicolas, zoekt nog zeven mensen bereid om mee te helpen. Het gaat om de Ibero American Highschool die de buitenkant van de school van een lik verf wil voorzien.

Hoe leuk is het voor kinderen om op een podium hun sport- en danskunsten te laten zien, heeft Centro Hubenil Bon Tardi Santa Cruz bedacht. Alleen moet dat podium wel nog gebouwd worden en daar zoekt het jongeren centrum mensen voor. Van de tien mensen is er tot dusver maar één vrijwilliger die heeft toegezegd.

In Santa Fe is de voetbalvereniging Santa Fe Rooi Afo tevreden met nog vijf helpers erbij want zij heb-

ben tot dusver maar de helft van de gevraagde tien vrijwilligers bij elkaar. De club wil planken op de tribune plaatsen en verven. De van oorsprong Braziliaanse sport capoeira gaat gepaard met instrumenten die moeten worden opgeknapt bij de club Capoeira Nova Visoa Matadera. Ook heeft de stichtingsbus een renovatie nodig. Nog vijf vrijwilligers kunnen zich aanbieden. Tot slot zoekt Muchila Creativi nog twee mensen, Stars Organization Baseball Veld nog vijf, Bon Nochi Drumi Dushi nog drie en Sabana Grandi Softball nog vier mensen die een paar uurtjes een helpende hand willen bieden.

De actie van Aruba Doet betekent niet alleen dat een burger iets goeds kan doen voor een ander, maar het verschaft tevens een kijkje in de keuken van een stichting, club of andere organisatie. De organisatie laat weten dat de klusaanbieders zeer enthousiast zijn en erg hun best doen om de vrijwilligers een warm onthaal te geven. Ook is Aruba Doet dankbaar voor de bedrijven, scholen en stichtingen die kortingen, frisdranken, eten en andere zaken aangeboden hebben. Voor meer informatie is er de website www.arubadoet.com.

Workshop bendes en geweld onder jongeren



SAN NICOLAS — Een groep Britse experts heeft recentelijk in San Nicolas een workshop gegeven over het onderwerp bendes en geweld onder jongeren. Onder de genodigden waren politiepersoneel, wijkleiders, politici en coaches van verschillende sporten. De meerderheid van de zaal was overigens gevuld met ouders waarvan het kind of de kinderen betrokken zijn bij een bende of die te maken hebben met jeugdgeweld. Tijdens de workshop werden de problemen en mogelijke oplossingen besproken. Het doel is om betrokkenen op de hoogte te brengen van deze problemen onder de jeugd en om oplossingen aan te dragen. Opmerkelijk was dat er ook enkele jongeren aan het woord kwamen die eigen ervaringen deelden. Het is de bedoeling om vaker dit soort workshops te houden en de gemeenschap bewuster te maken van de problematiek.

Morgen laatste inschrijfdag defilé

ORANJESTAD — Groepen die willen meedoen aan het defilé op 18 maart ter ere van Dia di Himno y Bandera, kunnen zich nog tot en met donderdag 14 maart hiervoor inschrijven.

Leden van diverse korpsen, scouting, sportverenigingen dan wel van culturele of sociale instanties zijn welkom om deel te nemen. De inschrijfformulieren zijn op te halen bij Directie Cultuur en bij de hoofdingang van het Bestuurskantoor. Het defilé maakt onderdeel uit van het officiële programma van de overheid.

Voor meer informatie is John Hassell beschikbaar, hij is lid van de voorbereidingscommissie CCDN (732-0252 of j.hassell@arubagovernment.aw).

Militieleden ronden traumaopleiding af



ORANJESTAD/WILLEMSTAD — Tien militairen van de Arubaanse (Arumil) en Curaçaose Militie (Curmil) hebben vorige week op Marinekazerne Suffisant de 'Combat Live Saver'-opleiding met goed gevolg afgerond. Deze traumaopleiding voor infanteristen staat bekend als 'zeer pittig'. Twee instructeurs uit Nederland zijn vijf weken bezig geweest om de cursisten medische protocollen aan te leren. Daarnaast is hen geleerd om zwaargewonde personen eerste zorg te verlenen en gereed te maken voor vervoer naar het ziekenhuis. Op diverse locaties werden 'zeer uitdagende en uiteenlopende scenario's gedraaid'. Met het volbrengen van deze cursus zijn de milities minder afhankelijk van medische ondersteuning tijdens oefeningen en draagt het bij aan de verdere professionalisering. Daarnaast geeft de opleiding militieleden kans op een baan bij medische diensten wanneer zij de militie verlaten. Met deze certificaten op zak, kunnen zij een carrière beginnen bij de ambulancedienst of geneeskundige instellingen.

Cursus voor startende ondernemers

ORANJESTAD — Idea, de overheidsdienst die ondernemers bijstaat, organiseert in april opnieuw de cursus 'Empresario Prepara' (ondernemer, bereid je voor). Het doel is om ondernemers te helpen met het efficiënt opzetten van hun bedrijf.

Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano, zoals Idea voluit heet, geeft de cursus in samenwerking met Enseñansa Pa Empleo (Engelandstraat 33). Idea stelt als voorwaarde voor deelname

deelnemers over logistiek, inkopen, Arubaanse wetgeving en wetgeving in het algemeen, ondernemersplan, Quickbooks en leiderschap. In fase B gaan de cursisten met praktijkoefeningen aan de slag. Ze werken onder andere aan een eigen ondernemersplan. De cursus start op woensdag 3 april en duurt dertien weken. Elke maandag- en woensdagavond van zeven tot kwart over negen bij Enseñansa Pa Empleo (Engelandstraat 33). Idea stelt als voorwaarde voor deelname

dat de cursisten minimaal mavo-denkniveau hebben (diploma is niet vereist), computerkennis- en vaardigheden en beheersing van het Papiaments en Engels. De kosten per deelnemer zijn 525 florin. Wie zich wil inschrijven, kan terecht bij Idea. Deze dienst zit in het gebouw van Sun Plaza, op de tweede verdieping bij Directie Economische Zaken. De inschrijfdag zijn 14, 15, 20, 21, 22 en 25 maart. Bel of e-mail voor meer informatie naar Idea (582-1181 of info@idea-aruba.com).

Favi blij met opbrengst donatieloop

ORANJESTAD — Favi heeft ten minste 6700 florin opgehaald met haar jaarlijkse donatieloop die afgelopen zondag werd gehouden. Dit bedrag kan nog hoger worden zegt Favi-directeur Cetty Baarh, want de donaties komen nog steeds binnen. Het geld gaat naar activiteiten en trainingen voor blinden en slechtzienden.

"Mensen op Aruba hebben afgelopen zondag massaal laten zien dat ze ons steunen in onze werkzaamheden voor blinden en slechtzienden", zegt Baarh. "Er zijn dit jaar wel 1000 tickets verkocht van 5 florin per stuk. Daarnaast hebben mensen

ook achteraf nog aangegeven dat zij een donatie willen doen. We zijn officieel dus nog steeds bezig met tellen."

Computerlessen

De opbrengst gaat naar activiteiten zoals braillessen, computercursussen en

kooklessen. Baarh: "Je onderschat wat er allemaal voor kosten bij komen kijken. Computers, kookgerei, ingrediënten en simpele zaken zoals een schrijfblok en een pen. Daarbij is Favi natuurlijk geheel afhankelijk van donaties." De Favi-loop werd afgelopen zondag gehouden. De route van 5 kilometer startte bij Fishermans Hut, langs Arashi Beach en weer terug. Er deden naar schatting rond de 1000 mensen mee aan de loop.

Klassieke fietstocht Himno y Bandera



Deelnemers aan de wielerklassieker 'Himno y Bandera' in 2012.

ORANJESTAD — Aruba Wieler Bond (AWB) organiseert op 18 maart het jaarlijkse fietsevenement 'Clasico Himno y Bandera 18 Maart'.

Aan dit evenement kunnen deelnemers meedoen vanaf zes jaar (mountainbike) en vanaf veertien jaar (race). De toch start uiteraard op maandag 18 maart, 's morgens om acht uur in The Colony in San Nicolas. De racedeelnemers starten als eerste, daarna beginnen de jongste deelnemers op de mountainbike (6-14 jaar). Deelnemers verzamelen zich vanaf zeven uur.

De route gaat via Pos Chi-

quito en St. Cruz naar Padradera, om dan weer terug te fietsen naar The Colony. De wielerbond nodigt alle fietsliefhebbers uit om deel te nemen aan deze klassieke rit, omdat het een 'eerbetoon is aan onze nationale dag'. Daarnaast roept de wielerbond toeschouwers op om de deelnemers langs de route te steunen. Automobilisten krijgen het verzoek om, als ze fietsers op de openbare weg zien fietsen, rekening met ze te houden door ge-

paste afstand te bewaren.

Registreren

Aanmelden voor dit evenement kan morgenavond 14 maart, bij Urataka Center, tussen zeven en half negen. De kosten bedragen 10 florin voor AWB-leden en 15 florin voor niet-leden. Kinderen betalen 7,50 (lid) of 10 florin (niet-lid). AWB benadrukt dat inschrijven op de dag zelf niet mogelijk is. Voor meer informatie over deze klassieke fietstocht is AWB bereikbaar via telefoonnummer 690-0400, via arubawie-lerbond@gmail.com of www.arubacycling.net.

RUBRIEK

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: 'Ze bestaan nog'.



Het is een florissante stoet van mensen die zo nu en dan aanschuift op mijn buitenkantoor. Vogels van verschillende pluimages die met hun verhalen veelal wat kleur brengen in mijn dagelijkse bestaan. Zo ook Michelle Bégin uit Ottawa, Canada. Een dame die al 33 jaar onafgebroken Aruba bezoekt. Het begon met een vakantie en dat duurde een groot aantal jaren. Maar zo'n jaar of zes geleden trok ze zich het lot aan van de medemens en voorziet ze waar mogelijk in de noden. Ze trekt van instelling naar instelling, van sportclub naar sportclub, van een thuis voor oude van dagen naar tehuizen voor verstandelijk of lichamelijk gehandicapten en vraagt ze dan een wenslijstje op te stellen. En wensen blijken er altijd te zijn, want het is

geen vetpot op Arubaans sociaal terrein en moet er worden geroeid met de riemen die ze hebben. Waar de wensen haar privé-budget te boven gaan, gaat ze sponsors af voor geld of goederen. Zo krijgt Ambiente Feliz een afwasmachine want door gebrek aan hulp kan geen mens de baal afwas nog alleen te baas. Of ze fleurt een wat al te treurig thuis op met bloemen en planten. Meisjes van een sportclub ontvangen mooie shirts en de lijst is groot. En beweegt ze zich als een moderne fee over het eiland. Zes weken lang is ze in de weer, schooiert zoveel moge-

lijk geld bij elkaar en zorgt dat artikelen op de juiste plek belanden. Helaas kan ze niet aan elke vraag voldoen, dat gaat haar budget te boven maar ze doet wat ze kan en is een voorbeeld voor velen die zich aan de medemens wat minder gelegen laat liggen. Maar deze vrouw is in elk geval een meester-bedelaarster en wist met een volleybal tournament ff 9000 dollar bij elkaar te smokkelen. En dat geld vond ook weer de weg naar waar het broodnodig was. Ze gaat nu weer terug naar huis, inclusief een wenslijstje van een aantal instellingen. Daar wordt dan alvast in Canada aan gewerkt.

Een kanjer van vrouw en misschien kunnen we haar inhuren als minister van Sociale Zaken want daar zijn we op Aruba kwalitatief ook niet mee gezegend. En geven we het geld aan niet ter zake doende flauwekul. Zoals het glossy AVP-magazine 'Mike' zal ik het maar noemen. Inhoudelijk een aanenschakeling van redactionele artikelen waarvan de redactie zoals in Noord-Korea de grote leider toe juicht. En denk ik, zou de helft maar

waar zijn wat er allemaal in staat, dan was ik een gelukkig mens en ging Aruba een grote toekomst tegemoet. Kenmerkend voor de nep is een foto van de mainstreet, afgeladen vol mensen met als bijschrift 'Caya Grandi bruist weer'. Ik bedoel als je zo durft te liegen dan kan je ook je vraagtekens zetten bij de rest van de juichende artikelen waaraan in totaal twaalf mensen mee werken. Waarbij het magazine full color wordt gedrukt en schat ik dat mijn exemplaar zeker 10 a 15 florin kost. En dat maal vele exemplaren.

In elk geval wordt me duidelijk gemaakt dat Aruba met onze grote leider aan het hoofd het middelpunt van de wereld is, wat zeg ik, het middelpunt van het universum. Maar goed, niet alles is negatief want zo hoor ik van mijn vrouw dat ze er in salaris niet op achteruit is gegaan en zelfs iets meer heeft gekregen. Dan vind ik de reparatietoeslag voor gepensioneerden ook heel netjes. En mijn pensioen is in de loop der jaren ook een beetje gegroeid. Heb ik toch nog iets om onze grote leider dankbaar voor te zijn.

Kustwacht netwerkt bij Sta. Barbara



Een actie, gelijkwaardig aan de drugsvangst van 1453 kilo cocaïne vorige week, werd nagebootst.

WILLEMSTAD — De dertiende Caribbean Basin Coastal Surveillance & Maritime Security Summit (CABSEC) ging gisteren van start met een demonstratie van de kustwachtvloot en waar deze allemaal toe in staat is.

De summit vindt vandaag en morgen plaats bij het Sta. Barbara resort. Het is een conferentie waarin het kader uit de marinewereld van het Caribisch gebied samenkomt om te spreken over de laatste ontwikkelingen op het terrein van drugsbestrijding, de aanpak van illegale visserij en alle andere activiteiten op zee waar de kustwacht zich mee bezig-

houdt. Om het belang van een dergelijke conferentie te illustreren wordt verwezen naar de recente drugsvangst van 1453 kilo cocaïne door de lokale kustwacht. Met de uitbreiding van het Panama-kanaal, volgend jaar, wordt er nog veel meer drukte op zee verwacht. Havenautoriteiten en overheden moeten bedacht zijn en anticiperen op een toename van (illegale) handel overzee.

Samen met vertegenwoordigers van internationale organisaties en ambassadeurs uit de VS en Europa worden deze dagen ervaringen uitgewisseld door middel van presentaties en nieuwe strategieën besproken. De opening



Foto: Ken Wong

van de conferentie werd verzorgd door premier Daniel Hodge van Curaçao. Daarna volgde een demonstratie van de kustwacht. Hierin werd de aanhouding van een go fast met drugs nagespeeld, gelijkwaardig aan de actie van vorige week nabij St. Maarten toen 1453 kilo coke werd onderschept. Verder volgde ook een rondleiding over de marinebasis Parera. CABSEC 13 mikt op grootschalige samenwerking bin-

nen het Caribisch gebied om de veiligheid op zee te vergroten. Met de strategie voor de kleine eilanden van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS), het verdrag van San Jose en de nieuwe, gezamenlijke Europees-Caribische strategie, belooft deze summit vooral de uitdagingen te bespreken waarvoor de regio zich geplaatst ziet.

Zie ook www.cabsecevent.com.

IBA blij met wijziging in wet

WILLEMSTAD — Het nieuwe bestuur van de Vereniging van Internationale Banken (IBA) is blij met de ontwerp-landsverordening op de winstbelasting 1940, die vandaag in de Centrale Commissie in de Staten inhoudelijk is behandeld. De wijziging betreft wetgeving omtrent de internationale financiële dienstverlening op Curaçao.

“We zien dit als een belangrijke stap in de goede richting en hoopt dat de wijziging spoedig door de Staten komt. Met de wijzi-

ging komt een einde aan de onduidelijkheid over wat er na de beëindiging van het offshore regime 2019 komt en kunnen de internatio-

nale banken ook onder de nieuwe regeling verder”, aldus het nieuwe bestuur, dat naast voorzitter Arthur Adams van de Exprinter International Bank bestaat uit Ronald Irausquin (Citco), Edmond Martes (RBC), Einar Grüner-Hegge (DVB) en Victor den Hoedt (MeesPierson). IBA behartigt de belangen van het interna-

tionale bankwezen op Curaçao en St. Maarten. Volgens IBA zijn de uitdagingen in de internationale financiële sector groot, maar heeft de sector ook grote potentie. “Het bestaan van de internationale financiële sector is goed voor de economie van Curaçao en zorgt voor belastinginkomsten, deviezen en werkgelegenheid. Daarom is IBA ook zeer tevreden dat de regering van Curaçao dit erkent en thans de sector de nodige aandacht schenkt.”

Advertenties Curaçao

DARE TO WEAR A BEARD!

MAART, DE MAAND VAN DE BAARD
ROTARY CLUB WILLEMSTAD

Ask a Rotary Willemstad member for more info or call: 540-2679
Part of the proceeds go to Fundashon Pro Bista.

POWERED BY **Gillette**
WWW.FACEBOOK.COM/CURACAOFOODSTRIDE

OPEN HOUSE
Thursday March 14th, 2013

mastermind coworking
MEI

For your Working Space Solutions!

Drop in for more information:
Orionweg 17 • Tel.: 465-3821
Time: 6:00 P.M. - 9:00 P.M.

Oranje Fonds
De zoektocht naar de **Kroonappels**

De zoektocht naar de Oranje Fonds Kroonappels nadert het einde. Stem nú op uw favoriete sociale organisatie. Ga naar www.kroonappels.com. Stemmen kan op 15, 16 en 17 maart tot 15.00 uur.

Oranje Fonds
voor sociale initiatieven
www.kroonappels.com

Air Berlin heeft impact op economie

WILLEMSTAD — Uit een impactstudie van Chata en de Curaçao Airport Holding (CAH) blijkt dat met een initiële investering van 2,6 miljoen dollar in de directe vluchten uit Duitsland van Air Berlin, de totale impact op de toeristische sector ongeveer 22,7 miljoen dollar bedraagt. Dit liet Chata-directeur, Lisa Dindial, weten. De directe belastinginkomsten van de bovengenoemde vluchten bedraagt 1 miljoen dollar.

“De oorspronkelijke investering in de totstandkoming van de vluchten, is voor 40 procent gedekt uit de directe belastinginkomsten. Aangezien de directe impact 14,4 miljoen dollar bedraagt en de indirecte 8,3 miljoen, blijkt de investering zich meer dan te hebben gelooond daar deze gedekt wordt door de algehele macro-economische impact”, aldus Dindial. Het grootste gedeelte van de impact van 14,4 miljoen dollar gaat naar accommodatie met een bedrag van 6,2 miljoen dollar. Een toerist spendeerde in 2011 gemiddeld 837 dollar op het eiland en na de invoer van de Air Berlin-vluchten is dit bedrag gestegen naar 1093 dollar. Ook de verblijfsduur nam van gemiddeld 8,7 dagen toe naar in totaal 11,4 dagen. De omvang van het reisgezelschap stond in 2011 op een gemiddelde van 2,8 personen, in 2012 daalde dit naar 2,6 personen. De toeristen spen-

deerden in 2011 dagelijks gemiddeld 97 dollar, in 2012 was dat 96 dollar. Hierbij wordt verwezen naar het feit dat de verblijfsduur op het eiland gemiddeld vorig jaar langer uitviel. Het percentage van gezinnen met kinderen dat voor vakantie naar het eiland kwam, slonk van 28 in 2011 naar 10 in 2012.

Prognose

De impactstudie bevat ook een prognose voor dit jaar en komend jaar. Zo is de verwachting dat dit jaar de directe impact van 14,4 miljoen in 2012 naar 16,2 miljoen dollar zal groeien. Voor 2014 wordt deze impact op 18,2 miljoen geraamd. De economische impact op accommodaties, die in 2012 6,2 miljoen dollar bedroeg wordt voor dit jaar op 7 miljoen geraamd. Voor het jaar 2014 is de verwachting dat deze impact verder zal stijgen naar 7,8 miljoen dollar. Ook werd gekeken naar de inkomsten

uit macro-economische activiteiten. Zo leverden de vluchten in 2012 een bedrag van 3,9 miljoen dollar op uit het voedsel-segment (restaurants et cetera). Voor dit jaar wordt een bedrag van 4,4 miljoen geanticipeerd en voor het komend jaar is de verwachting dat dit verder zal stijgen naar 5 miljoen dollar. Voor vertier (zoals casino- en attractiebezoeken) is er afgelopen jaar door toeristen 800.000 dollar gespendeerd. De verwachtingen voor zowel dit jaar als het jaar daarop zijn dat deze uitgaven vlak zullen blijven, namelijk 1 miljoen dollar. De inkomsten uit de handel (winkelen) bedroegen vorig jaar 1,1 miljoen dollar. Dit jaar worden de inkomsten op 1,3 miljoen dollar geraamd en voor het jaar 2014 is de prognose 1,4 miljoen. Voor de transportindustrie (bussen en taxi's) zijn in 2012 inkomsten van 1,3 miljoen geregistreerd en voor dit jaar geldt de prognose dat deze 1,4 miljoen dollar zullen bedragen. Voor 2014 is de verwachting dat het bedrag naar 1,6 miljoen zal stijgen. Ook in de directe belastinginkomsten wordt een stijging voorspeld van 1 miljoen in 2012 naar 1,2 miljoen dit jaar en 1,3 miljoen volgend jaar.

Spieken bij de financiële hoofdstad van de wereld

WILLEMSTAD — Ook al heeft de financiële crisis duidelijke sporen nagelaten in de Verenigde Staten, New York is nog steeds het kloppend hart van de zakenwereld. Reden genoeg voor de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) om toekomstige financiële adviseurs een kijkje te laten nemen in de keuren van vooraanstaande financiële instellingen in New York maar ook in Washington.

Vanochtend is de groep met 23 derdejaarsstudenten vertrokken voor een tweeweekse studiereis. Lezers van de Amigoe kunnen de avonturen van de UNA-studenten vanaf morgen dagelijks volgen in een wisselcolumn. Volgens Nicsherdy Cornelia, programmadirecteur van de opleiding Financial Management, is de studiereis meer dan kennisverrijking. “Wat we proberen te bereiken is dat de studenten ervaren hoe functionarissen in de financiële sector werken, hun ervaringen horen en hierdoor gemotiveerd raken. Ook hopen we dat ze nieuwe ideeën opdoen die ze uit kunnen voeren tijdens hun stage of

verdere carrière ten behoeve van de financiële vooruitgang van Curaçao.” De excursie brengt hen naar het IMF, de Wereldbank, de Commonwealth Bank of Australia, de Inter-American Development Bank en de toezichthouder van de banken in de VS: de US Securities and Exchange Commission (SEC). Daarnaast leggen de studenten een bezoek af aan het kantoor van de Verenigde Naties, de Nasdaq en de New York Stock Exchange. Voor deze laatste twee aandelenbeurzen heeft de UNA haar contacten in de VS aangeboord. “We voelen ons vereerd dat we de aandelenbeurzen mogen bezoeken. Normaal zijn ze gesloten voor het publiek, maar via een contact bij een Nederlandse organisatie in Amerika zijn we met hen in contact gebracht”, vertelt Cornelia. Bij de New York Stock Exchange, de meer traditionele beurs met mannen in pak die tegen schermen schreeuwen als de emoties hoog oplopen bij het verhandelen van waardepapieren, zal de groep bij het luiden van de openingsbel zijn. Het sluitingsmoment maken de studenten mee bij de Nasdaq, de digitale versie van de Stock Exchange, legt Cornelia uit. Naast kijken

moeten de studenten ook hun hersenen laten kraken. Ze zullen aan den lijve ondervinden hoe het verhandelen van waardepapieren gaat. “Ze moeten zelf gaan onderhandelen. Zo zullen ze de werkelijke cijfers van bestaande ondernemingen onder ogen krijgen en bepalen hoe ze de beleggingsportefeuilles gaan verdelen”, legt Cornelia uit. De directeur van de BNP Paribas S.A. in New York trekt drie uur uit om een casus met de studenten door te nemen. Ook zal hij uitleggen hoe de bank handelt en service verleent aan zakelijke klanten. BNP Paribas S.A. is de derde grootste bank ter wereld. “Ik denk dat sommige studenten niet eens realiseren wat het betekent dat hij tijd voor ze vrijmaakt”, zegt Cornelia. “Het is speciaal.” De studiereis is grotendeels gesponsord door Usona. Daarnaast hebben verschillende instellingen bijgedragen aan de uitrusting van de Curaçaoenaars. Zo moesten de meesten een jas aanschaffen want de temperatuur in New York is nu 8 graden Celsius. Daarnaast moeten de studenten tijdens deze reis professioneel gekleed gaan. Gympen zijn verboden, maar een pak en een goede tas zijn verplicht.

Offshore bedrijven verplicht laten investeren in scholen

WILLEMSTAD — Offshore-bedrijven zouden jaarlijks 10.000 gulden in scholen op Curaçao moeten investeren.

Dit voorstel deed PAR-parlementariër Omayra Leeftang vanochtend in de Centrale Commissie-vergadering in de Staten over diverse belastingwetten. In totaal zou dit

gaan om een investeringsbedrag van 100 miljoen gulden. “In 2019 eindigt de huidige offshore-regelgeving. Om deze bedrijven na 2019 toch aan Curaçao te binden wil de overheid ook daarna een lager belastingtarief hanteren. Offshore-bedrijven zouden na 2019 3,4 procent belasting moeten betalen. Dat is beduidend lager dan wat lokale

bedrijven aan winstbelasting moeten afdragen, namelijk 27 procent”, aldus Leeftang in een persbericht. Verder moet het bedrijf minimaal één persoon in dienst hebben die 150.000 gulden per jaar verdient. Daarnaast moeten zij minimaal 150.000 gulden investeren in lokale diensten en producten. Het voorstel van Leeftang is een toevoeging aan het overheidsvoorstel en is in het kader van Social Corporate Governance (maatschappelijk verantwoord ondernemen). Volgens de parlementariër is haar voorstel in lijn met een van de belangrijkste criteria van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO). Landen zouden massaal moeten profiteren van het voordelige bestaandklimaat dat zij aan buitenlandse bedrijven bieden. Offshore bedrijven dragen bij aan de lokale economie. De 10.000 offshore-bedrijven die Curaçao telt zijn goed voor zo'n 10 procent van de economie. Deze bedrijven leveren 1200 arbeidsplaatsen en de economische spin-off bedraagt 375 miljoen gulden.

VAE voert druk op

Geen medicijnen zonder receptstempel

WILLEMSTAD — Patiënten met een Seguro Básiko-kaart kunnen vanaf morgen niet meer direct hun geneesmiddelen bij de botika's afhalen. Verzekerden met de nieuwe zorgpas moeten eerst een stempel bij de SVB halen. Dat kondigt de Vereniging van Apothekers en Apotheekeigenaren (VAE) in een persbericht aan.

Reden is het 'conflict' tussen de VAE en de overheid over de implementatie van de basisverzekering ziektekosten. Volgens de VAE is het ondanks diverse pogingen niet gelukt dit soepel te laten verlopen. De apothekers wilden een financieel en organisatorisch verantwoorde overgang van het oude systeem, met meerdere publieke ziektekostenfondsen, naar het nieuwe systeem van één basisverzekering. Zolang de partijen niet uit deze impasse zijn, wordt de Seguro Básiko-kaart niet meer zomaar geaccepteerd. Slechts de passen van de oude zorgverzekeraars, te weten de SVB, de BZV (PP en GTZ) en de FZOG worden vanaf morgen zonder problemen aangenomen. Dat betekent dat patiënten die

zich bij de apotheek melden met een recept en een Seguro Básiko-kaart, eerst bij de SVB het recept moeten laten goedkeuren met het, tot 1 februari 2013, bekende en gebruikelijke 'voor akkoord'-stempel. Met dit voor akkoord gestempelde recept zal de apotheek overgaan tot aflevering van de voorgeschreven geneesmiddelen. Volgens SVB-onderdirecteur Francois Simon treft deze actie zo'n 25.000 patiënten. Hij vindt het jammer dat de VAE over de rug van de verzekerden actie voert. Hij vindt dan ook dat iedereen redelijkheid moet betrachten, zoals de minister heeft voorgesteld. De afgifteprocedure zoals de apothekers nu voorstellen, is geen reguliere procedure, vertelt Simon. "Dat doen we alleen bij uit-

zonderingen." De VAE ziet op dit moment echter geen andere weg om aan de minister van Gezondheid en de SVB duidelijk te maken dat het water haar leden tot aan de lippen staat.

Tripartiet commissie

Wel zijn de partijen overeengekomen dat er een commissie zal worden ingesteld die zich over de zogenoemde receptregelvergoeding gaat buigen. De commissie die uit drie accountants bestaat, zal worden belast met het vaststellen van een voor alle partijen redelijke en acceptabele receptregelvergoeding. Dit is de vergoeding die de apothekers naast de geneesmiddelenkostprijs per medicijn ontvangen. Deze vergoeding is bedoeld om de vaste lasten en dergelijke van botika's te dekken.

Zolang de commissie het vergoedingssysteem onderzoekt zal zorgverzekeraar SVB de vergoedingen hanteren die onlangs zijn ingegaan. Dit tot onvrede van de VAE, die

de receptregelvergoeding van 7 gulden per medicijn te laag vindt. Daarnaast beklaagt de VAE zich over het ontbreken van een vernieuwde zorgcontract. De overheid is bij wet verplicht om met apothekers zorgcontracten af te sluiten. "De apotheken verkeren dan ook in grote onzekerheid aangaande welke zorgverzekeraar aangesproken dient te worden voor de door hen verleende farmaceutische zorg", aldus de VAE in een persbericht. Vooral nog gaan de apothekers ervan uit dat de verplichtingen voortvloeiende uit de zorgcontracten en andere afspraken met de oude zorgverzekeraars nog immer van kracht zijn. De basisverzekering is per 1 februari jl. in werking getreden. Doel is te komen tot uniformiteit in de gezondheidszorg en voor iedereen de zorg toegankelijk te maken. Hiertoe zijn de afzonderlijke ziektekostenfondsen opgegaan in de SVB die belast is met de uitvoering van de basisverzekering.

OM eist 14 jaar in zaak Quad-moord

WILLEMSTAD — Tegen Raymond Paulina (27) is gisteren veertien jaar cel geëist wegens betrokkenheid bij de Quad-moord op 6 april 2011 aan de Rooseveltweg. Hierbij kwam Gershwin Marquita om het leven. Paulina en Marquita zouden ruzie hebben gehad over de vriendin van Paulina, de ex van Marquita.

De verdachte die vanuit de voorbereidende auto met een semi-automatisch vuurwapen op Marquita op zijn quad schoot, is Edwin Valentina (28). Maar die voelde zich niet fit genoeg om bij de behandeling aanwezig te zijn. Vier keer eerder werd die al uitgesteld, onder meer omdat Valentina begin vorig jaar wist te ontsnappen en maandenlang zoek was. In augustus ontvoerde hij korte tijd de zus van Paulina. De politie zat hem op de hielen, maar Valentina wist toch te ontsnappen. Een maand later werd hij opgepakt bij zijn

ouderlijk huis. Valentina werd gisteren onder zware bewaking van het Arrestatie Team naar de rechtbank gebracht. De behandeling is uitgesteld naar 19 maart. De ontsnapping van Valentina alsmede het intensieve opsporingsonderzoek maakte dat bijna twee jaar na de moord de zaak voor de rechter inhoudelijk behandeld kon worden. Het Openbaar Ministerie stelt dat er sprake is van voorbedachte rade in de moord op Marquita. Bij deze schietpartij raakten ook twee auto's van voorbijrijders beschadigd.

Tegen Paulina zijn door verschillende getuigen belastende verklaringen afgelegd, onder meer vlak na de ruzie met Marquita. Paulina was postbode en Marquita was hem op het werk komen opzoeken met zijn quad. De vriendin van Paulina had eerder een jarenlange relatie met Marquita en die was woest over haar keuze voor Paulina, met wie Marquita in de clinch lag. Paulina heeft drie kinderen bij verschillende moeders. Momenteel is hij bezig met een opleiding tot automonteur. In het psychologisch onderzoek komt naar voren dat Paulina stressbestendig en emotioneel stabiel is en volledig toerekeningsvatbaar. Paulina had tot de moord geen strafblad. Vonnis over drie weken.

Upah dringt aan op reparatiewet bvz

WILLEMSTAD — De regering moet zo snel mogelijk werk maken van de introductie en implementatie van de reparatiewetgeving met betrekking tot de basisverzekering ziektekosten (bvz). Dit stelt voorzitter van ambtenarenpensioenvereniging Upah, Cesar Riedel.

"Gepensioneerden zijn boos en teleurgesteld. Door deze maatregel worden wij hard getroffen. Er moet iets gedaan worden om de gevolgen van deze maatregelen te compenseren", aldus Riedel vanochtend. Upah organiseerde gisteren in samenwerking met de gepensioneerdvereniging van de politie en de telecomsector een informatieve bijeenkomst in de ballroom van het Holiday Beach Hotel. Deze werd volgens getuigen door zo'n 1000 medewerkers bijgewoond. De aanwezigen kregen een presentatie en mochten vragen stellen aan vertegenwoordigers van onder meer de Belastingdienst, de Ontvanger en de Sociale Verzekeringsbank (SVB). Volgens Riedel waren de gepensioneerden niet te spreken over de bvz, die sinds 1 februari van kracht is. "Brillen en tandheelkundige zorg moeten hierin terugko-

moeten terug in het pakket, terwijl er ook iets gedaan moet worden aan de premie. Je moet er rekening mee houden dat de pensioenuitkering van ambtenaren al jaren niet meer wordt geïndexeerd. Onze koopkracht gaat achteruit. In de afgelopen vijftien tot twintig jaar heb je het wel over 38 procent. Op een bepaald moment kun je het niet meer dragen." Riedel stelt dat de regering met concrete voorstellen moet komen om deze achteruitgang te verzachten. Hij denkt hierbij aan een belastingvrije voet voor gepensioneerden. De Upah-voorzitter stelt dat er in de zaal sprake was van veel boosheid en het oproepen tot actie. "Men heeft voldoende informatie en wil nu actie zien. Er is een reparatiewet toegezegd. Zaken zoals brillen en tandheelkundige zorg moeten hierin terugko-

men. Sommigen roepen dat wij als gepensioneerden de straat op moeten, maar dat is een laatste redmiddel, als geen enkele andere optie tot een oplossing leidt." Riedel benadrukt er geen voorstander van te zijn dat ouderen de straat opgaan. "Dit kan een averechtse werking hebben, die vergaande negatieve gevolgen voor het eiland met zich mee kan brengen. Ik zou me kunnen voorstellen dat een investeerder ver van een eiland wil blijven waar ouderen de straat opgaan om voor hun rechten te protesteren." Na de infobijeenkomst van gisteren is volgens Riedel overeengekomen dat alle gepensioneerdverenigingen die in het bestuur van het platform van gepensioneerdverenigingen zitten, bij elkaar komen om te bepalen hoe het nu verder moet. Volgens hem is het zaak dat het platform zo snel mogelijk overleg voert met de voltallige regering en het parlement. Afhankelijk van wat er uit deze dialoog komt, zal besloten moeten worden hoe nu verder gehandeld wordt.

Gezamenlijke profilering Koninkrijk in Latijns-Amerika

WILLEMSTAD — De eerste strategische economische ontmoeting om de richting en positie van het Koninkrijk te bepalen ten opzichte van de Latijns-Amerikaanse markt, was gisteren een feit.

Bij de Kamer van Koophandel op Curaçao kwamen vertegenwoordigers bij elkaar uit Curaçao, Aruba, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius en Nederland, voor een meerdaags overleg. Het idee voor een gezamenlijke profilering ontstond vorig jaar december tijdens een bezoek aan Brazilië. Minister Steven Martina van Economische Ontwikkeling (Pais) kreeg tijdens zijn recente bezoek aan Nederland de medewerking van de Nederlandse ministeries van Economische Zaken en Buitenlandse Zaken. Tijdens het openingswoord van gisteren benadrukte Martina het belang en voordeel van samenwerking binnen het Koninkrijk en het definiëren van de sterke punten van el-



Vlnr.: Paul Zwetsloot van der Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken, minister Steven Martina, Gerard van der Wulp, vertegenwoordiger van Nederland op Curaçao, Aruba en St. Maarten, en KvK-voorzitter Billy Jonckheer.

ke Koninkrijkspartner en de kansen die er liggen in bijvoorbeeld de snel groeiende

economieën van Brazilië, Panama en Colombia. Voor de ambassades van het Konink-

rijk in Latijns-Amerikaanse landen ligt een interactieve rol weggelegd.

CvT: Benoeming Römer geen veiligheidsrisico

WILLEMSTAD — De Commissie van Toezicht (CvT) van de veiligheidsdienst VDC heeft vastgesteld dat in 2011 een veiligheidsonderzoek heeft plaatsgevonden waarbij geen veiligheidsrisico is gebleken bij de benoeming van Michael Römer als assistent-crisismanager. Dit laat minister-president Daniel Hodge (PS) in overleg met de CvT weten middels een persbericht

"De resultaten van dat aanvullende onderzoek maakten, samen met de resultaten van het reeds eerder verrichte veiligheidsonderzoek, duidelijk dat niet gebleken is van enig veiligheidsrisico of ander bezwaar in verband met de feitelijke beklading door de heer Römer van de functie van hoofd van de VDC", aldus het persbericht. Volgens Hodge hebben sommige media gemeld dat Römer niet als hoofd van de

VDC benoemd zou kunnen worden omdat hij niet door de screening van de VDC zou zijn gekomen. "Deze berichtgeving is onjuist." Het veiligheidsonderzoek vond plaats nadat binnen de VDC een intern onderzoek had plaatsgevonden. De conclusie van dit interne onderzoek was negatief. De collega's van Römer waren te spreken over zijn kennis van zijn vakgebied en zijn inzet, maar wezen tegelij-

kertijd op het feit dat hij enkele cruciale tekortkomingen heeft. "Het behoeft geen betoog dat de besproken arrogantie, hypocrisie, discriminatie en gebrek aan veerkracht, waar er een algemeen consensus over bestaat, ons ernstige zorgen baren", staat te lezen in het VDC-rapport.

Römer is vanwege het vertrek van de toenmalige crisismanager van de VDC, Frank Calmero, benoemd tot interim-manager van de veiligheidsdienst. "Hierdoor beschikt Römer over alle bevoegdheden van het hoofd van de VDC en in verband

daarmee is het veiligheidsonderzoek destijds uitgebreid via de Commissie van Toezicht zelf", zegt Hodge.

Gumbs

Het hoofd van de VDC is nog steeds Edsel Gumbs. Hij heeft vier keer een kort geding tegen de overheid gewonnen. Telkens ging het om toegangszontzegging tot het gebouw van de veiligheidsdienst. Hij is momenteel geschorst omdat er een dossier met belastende bewijzen tegen hem zou bestaan. Gumbs wil inzage in het dossier maar krijgt dit niet. In een van de uitspraken van het Gerecht in Eer-

ste Aanleg kwam naar voren dat de overheid een ander hoofd kan benoemen bij VDC, maar dat Gumbs wel een passende functie elders moet worden aangeboden. Daarover zijn de advocaten van de overheid en Gumbs nog over in gesprek.

Als er tegen het eind van deze maand geen uitsluitel, is het niet uit te sluiten dat Gumbs de bodemprocedure tegen de overheid in de zaken waarover de kortgedingrechter zich al heeft uitgesproken en zijn zaak om inzage te krijgen in het document over zijn persoon, doorzet.

Miljoen minder

Vervolg van pagina 1

De invoering van een differentiatie in de omzetbelasting is een van de manieren van de huidige regering om de belastinginkomsten te verhogen. Momenteel ligt de omzetbelasting op 6 procent. Om de lagere inkomens te ontzien is er een nultarief op bepaalde eerste levensbehoeften bedacht. Op luxe goederen en -diensten en zaken die ongezoond zijn zal 9 procent worden geheven. In totaal zou de maatregel per jaar 17,5 miljoen gulden gaan opleveren, zo werd eerder door het ministerie van Financiën geraamd. In de landsverordening wordt ech-

ter een bedrag van 16,5 miljoen gulden opgevoerd. Dit komt omdat de regering, na protesten van onder meer de Fundashon pa Konsumidó, besloot om 'computers en randapparatuur, alsook cosmetica en make-up niet tegen het hoge ob-tarief te belasten'. "Als gevolg hiervan is de verwachte opbrengst ongeveer een miljoen gulden lager. Dit bedrag zal via uitgavenbeheersing op de begroting van het Land worden opgevangen", aldus de memorie van toelichting bij het wetsontwerp. De datum waarop de ontwerp-landsverordening in de Staten wordt behandeld is nog niet bekend.

Voor het èchte (hek-) werk!

Mexico Lindo ironworks produceert lokaal (sier) hekwerk. Duurzaam, in diverse stijlen én op maat gemaakt.

Voor meer informatie en een vrijblijvende offerte, kunt u met ons contact opnemen.

Telefoon: 737-0887 of
E-mail: info@mexicolindo.cc
Cel: 526-3586

MLi

* Ook voor anderszins afgevoerde materialen van huis tot huis.

Advertenties Curaçao

GOLF & BEACH RESORT

Blue Bay Curaçao is een snel groeiende organisatie die zich richt op projectontwikkeling en kavelverkoop. Daarnaast houdt het zich bezig met het verhuren van vakantiebungalows en het exploiteren van een hotel aan het strand. Blue Bay Curaçao bezit een 18 holes golfbaan, gelegen in een natuurlijk omgeving gevormd door heuvels, zee, rotspartijen en strand. De sfeer binnen Blue Bay Curaçao kenmerkt zich als flexibel, bruisend, inspirerend en uitdagend.

Op Blue Bay Beach bevinden zich verschillende F&B faciliteiten, zoals restaurant AzZuro, de 'Blue Bites Kiosque' en zeer binnenkort de 'Sunset Bar'. Blue Bay Beach richt zich op de tevredenheid van zowel hotelgasten, bewoners, als overige (lokale) gasten.

Voor Blue Bay Beach zijn wij op zoek naar fulltime:

RESTAURANT SUPERVISOR & ASSISTENT MANAGER BEACH, BARS & RESTAURANTS (M/V)

Profiel
Ben jij gastvrij en ga je tot het uiterste om voor de gasten een ultieme belevenis te creëren? Vind jij goede service vanzelfsprekend en ben je een team player? Heb je ervaring in een leidinggevende functie in de horeca en ben je flexibel en representatief? Heb je oog voor detail en kan je goed het overzicht houden? Dan zijn wij op zoek naar jou!

Solliciteren
Wil je deel uitmaken van een snelgroeiende organisatie in een prachtige omgeving waardoor je geïnspireerd wordt het beste uit jezelf te halen? Stuur dan **voor 22 maart** jouw sollicitatie naar annettevdb@bluebay-curaçao.com

Blue Bay Golf & Beach Resort • Landhuis Blauw z/n • www.bluebay-curaçao.com

Kinderen met ADHD leren remmen

WILLEMSTAD — Kinderen met ADHD zijn druk en impulsief. Ook kunnen zij zich vaak moeilijk concentreren. Om de wanhoop bij ouders over het gedrag van hun kind weg te nemen geven Shanti Guanipa-Vermunt en Vera van der Weel de training Remweg. In deze training die 19 maart start, leren zij ouders hoe ze hun kind kunnen begeleiden om minder impulsief en druk te handelen. Morgen en donderdag zijn de intakegesprekken.

“Van kinderen met ADHD is vaak de rem weg. Om zich te kunnen beheersen in verschillende situaties moeten zij trucjes aanleren”, vertelt Guanipa-Vermunt. Het uiteindelijke doel is de kinderen te leren minder druk en impulsief te handelen. Door eerst te leren stoppen, kijken en luisteren ontwikkelt het kind een houding die nodig is om zich goed te kunnen oriënteren op taken en problemen.

Dat wordt spelenderwijs aangeleerd zoals met het spel ‘Annemaria koekoek’ waar de kinderen ook letterlijk moeten stoppen. Dit gebeurt tijdens vaste trainingsmomenten thuis waarin de ouders samen met het kind oefeningen doen. Behalve dat de zelfcontrole bij de kinderen toeneemt, bevordert de cursus

ook de ouder-kindrelatie, vertelt Van der Weel. Remweg bevordert de opvoedingsbekwaamheid van de ouders. “Doordat ze op een dagelijkse basis met hun kind oefenen, verbetert de relatie.” Kleine dingen als oprecht luisteren naar wat het kind zegt, doet wonderen voor het contact tussen beiden. Remweg werkt volgens een beloningssysteem. “Deze kinderen krijgen vaak kritiek. Ze doen het niet goed en moeten regelmatig bijgestuurd worden. Hier wordt de nadruk gelegd op ze goed hebben gedaan”, vertelt Guanipa-Vermunt. “De kleine stapjes vooruit worden beloond.” Van der Weel: “Je ziet dan ook het zelfvertrouwen van het kind groeien.” Het programma bestaat uit een training van acht

bijeenkomsten uitgespreid over vier maanden. In de training worden de principes van de in Nederland ontwikkelde methode besproken en geoefend met behulp van rollenspellen. De cursus is bedoeld voor opvoeders. Dat betekent dat naast ouders ook leerkrachten zich kunnen aanmelden. De technieken die worden aangeleerd kunnen ook in het klaslokaal worden toegepast.

Intake

De cursus wordt volgende week voor de derde keer georganiseerd. Er vindt vooraf een selectie plaats. “We willen voorkomen dat ouders met een verkeerde verwachting aan de cursus beginnen”, zegt Guanipa-Vermunt. Daarnaast zullen ouders ook de nodige tijd moeten willen investeren in de opdrachten. Er wordt verwacht dat er thuis dagelijks een kwartier voor het kind wordt uitgetrokken om de oefeningen te doen. De trainers doen een voor- en nameting om de effectiviteit van de cursus te bepalen en de resulta-

ten zijn goed. Guanipa-Vermunt: “De resultaten zijn beter als de ouder er zelf in investeert. Ook moet er thuis een duidelijke structuur zijn.” Deelname aan de cursus kost 350 gulden per persoon. Koppels betalen 550 gulden. Dat is exclusief materiaal dat 100 gulden kost. Sommige verzekeraars vergoeden de cursus. In totaal kunnen tien personen aan de Remweg training deelnemen.

Trainers

Shanti Guanipa-Vermunt is orthopedagoog en gezondheidszorgpsycholoog. De van oorsprong Surinaamse Guanipa-Vermunt heeft in Nederland op een jeugdafdeling van een GGZ-instelling gewerkt. Eenmaal op Curaçao startte ze de Opvoedpraktijk. Door middel van individuele en groepsbehandelingen geeft ze hulp aan kinderen en jeugdigen met psychosociale en psychiatrische problemen en aan hun ouders. Daarnaast geeft ze door middel van psychodiagnostisch onderzoek antwoord op vragen over de ontwik-

keling en het functioneren van een kind. Vera van der Weel is gezinsbegeleider. In Nederland werkte ze als ambulant hulpverlener bij een jeugdinstituut. Ze kwam bij gezinnen thuis om te voorkomen dat kinderen uit huis worden geplaatst. Op Curaçao aangekomen werkte ze als schoolmaatschappelijk werker bij een scholenvereniging. In oktober vorig jaar is ze begonnen met haar eigen praktijk, Veerkracht Curaçao. Vanuit huis begeleidt ze gezinnen door middel van het voeren van ouder- en kindgesprekken en geeft ze oudercursussen.

De Opvoedpraktijk is te bereiken via telefoonnummers: 868-0403 en 514-4894 of e-mail deopvoedpraktijk@gmail.com. Voor vragen aan de Veerkracht Curaçao kan men bellen naar 523-2762 of mailen naar vera@veerkrachtcuracao.com Meer informatie is ook te vinden op de websites van de twee pedagogen: www.deopvoedpraktijk.com en www.veerkrachtcuracao.com.

Avondwandeling langs plantage Savonet



De route zal via de Noordkant leiden.

WILLEMSTAD — Het activiteitenteam van het Christoffelpark organiseert op 15 maart een avondwandeling. Deze zal via de ‘rode-route’ (het park kent verschillende routes, aangeduid met verschillende kleuren) via de Noordkant en plantage Savonet leiden.

“Wilt u de charmes en historie van de vroege plantage van Savonet beleven, dan zal deze spannende wandeling een unieke ervaring zijn”, aldus het team. De wandelaars krijgen van een gids een tour aangeboden die door het bos, langs de ruïnes en de bijzon-

dere uitzichtpunten bij Boca Grandi loopt. Na de ongeveer twee uur durende wandeling kunnen de deelnemers rekenen op een krioyo-maaltijd op het terras. Belangstellenden wordt aangeraden om stevige wandelschoenen en water mee te nemen. Ook zijn er waterflessen beschikbaar in het park. De gids zal om half zes ‘s middags bij de ingang van het park vertrekken. De kosten voor deze activiteit bedragen 25 gulden per persoon. Voor meer informatie en reserveringen kan men bellen naar telefoonnummer 864 0170 en 864 0363 of mailen naar: info @christoffelpark.org

Door naar de finale



Foto: Ange Jassurijn

De kandidaten die zich wisten te selecteren voor de finale van Arte di Palabra

WILLEMSTAD — Van de 77 inzendingen zijn er na de voorselectie van Arte di Palabra, afgelopen zaterdag, 33 kandidaten overgebleven.

De finale is op 23 maart. Deze literaire wedstrijd

voor middelbare scholieren wordt voor de veertiende keer gehouden. In totaal hebben leerlingen van negentien scholen van het voortgezet onderwijs een kort verhaal of gedicht ingezonden. Dit jaar kende de wedstrijd drie nieuwe

deelnemende scholen: New Song College, Maris Stella VSBO en Jacques Ferrandi VSBO. Tijdens de finale zullen de Curaçaose participanten het tegen elkaar opnemen, maar ook strijden tegen kandidaten uit Aruba en Bonaire.

Meer onderzoek naar bedrijfsleven

WILLEMSTAD — Kenniscentrum Beroepsonderwijs Bedrijfsleven Curaçao (KBB) zal dit jaar nog de vraag en aanbod van arbeidskrachten in de sectoren MKB/Retail, koeltechniek, juridische sector en bakkerijsector in kaart brengen.

Dit gebeurt in samenwerking met de ministeries van Economische Ontwikkeling (MEO) en Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (SOAW). Naast de voortzetting van het verzamelen van informatie voor de Barometer (informatie over verschillende beroepen in de vier sectoren) wordt in opdracht van MEO onderzoek gedaan naar de kwaliteit van de beroepspraktijkvorming in de hospitality en een herhalingsonderzoek naar de carrièrepceptie van jongeren in het toerisme. Dat meldt het KBB in zijn jongste nieuwsbrief.

Curaçaose ‘Bucket’-list in Otrobanda



WILLEMSTAD — De muur van Roodeweg 02-04, nabij Sehos en Kranchi in Otrobanda, is sinds kort zwart geverfd met schoolbordverf en draagt de tekst: ‘Voordat ik doodga ..’ (in drie talen). Het is de bedoeling dat passanten de zin met krijt aanvullen. Een ludiek maar ook serieus project van Reineke Keizers, Berber van Beek en Floor den Dulk. “De tekst moet mensen uit de samenleving met elkaar van gedachten laten wisselen, middels communicatie in publieke ruimtes, die hiermee een bijzondere functie krijgen. Op deze manier ontstaat er een kunstwerk van verschillende visies en ideeën”, aldus de creatieve bedenkers van deze Curaçaose Bucket-list. Het project is in samenwerking met Monumentenzorg en JCB Construction tot stand gekomen. Kooijman en Albert Heijn zijn sponsors. Op 23 maart zal er een officiële presentatie gehouden worden.

Wereld Down Syndroom Dag

WILLEMSTAD — Zoals elk jaar zal de Oudervereniging Totolika ook dit jaar op 21 maart stilstaan bij de Wereld Down Syndroom Dag.

Het voornaamste doel hiervan is de gemeenschap te wijzen op de talenten van de personen met Down Syndroom en het accent te leggen op het feit dat mensen met Down Syndroom net als ‘gewone’ mensen zijn met bepaalde karakteristieken die hen doen opvallen. In de media zal er volop aandacht zijn voor deze boodschap van Totolika. Op zaterdag 16 maart zullen in het programma ‘Turno Liber pa mi Salu’ een ouder

en een logopedist op bezoek zijn bij Mem Vornis op Z86. Vanaf 18 maart zullen TeleCuraçao en CBA spots uitzenden die gericht zijn op het geven van inzicht in het leven met Down Syndroom op een dagelijkse basis. Dan op 21 maart zal het ochtendprogramma ‘Moru Bondia’ live bij Wenkel di Fishi te zien zijn waar ze de bezoekers met Down Syndroom zullen interviewen. Verder heeft het Marriott Hotel de Totolika-leden met hun kinderen met Down Syndroom een feestje aangeboden en zal Fundashon Bon Intenson in haar filmfestival de film ‘Yo Tambien’ presenteren. In deze film wordt de hoofdrol gespeeld

door Pablo Pineda, een man met Down Syndrom. Behalve dat deze film op alle avonden van het filmfestival vertoond zal worden (4, 5 en 6 april), zal op zaterdag 6 april om 11.15 uur een speciale presentatie gegeven worden voor ouders en vrienden van Totolika, waar de regisseur van ‘Yo Tambien’ ook aanwezig zal zijn om van gedachten te wisselen met de bezoekers. De regisseur is ook vader van een jongeman met Down Syndroom.

Ouders en vrienden van Totolika kunnen voor kaarten terecht op Sentro Totolika, telefoonnummer 7378291 / 5614138.

Advertenties Curaçao

Help us to help them

DIEREN BESCHERMING CURAÇAO

dierenbeschermingcuracao.com

DR HENRI FERGUSONWEG #14 (Nieuwe Haven)
Carracasbaanweg #18 (Salinjo) Tel.: 736-6609 - Fax: 736-7854

TOP QUALITY AT A SPECIAL PRICE

set di sanitair Jika kole: cume, boige of glasier Nof. 878,95	we-pot blanku + we bril Nof. 414,95	Labemano + pedestal blanku Nof. 181,95	Urinoir Nof. 182,30
---	--	---	------------------------

JIKA

Preisman spesial valido te ku diasabra 16 di Marti 2013
info@martinplumbing.com

ON THE ROCKS

26-27 APRIL

Landhuis Brakkeput mei mei

Start Bonaire Little League

KRALENDIJK — De Little League honkbalcompetitie is zaterdag begonnen met een wedstrijd tussen Stars Rocargo en Stars Rum Runners. De eerste competitiewedstrijd werd gewonnen door Stars Rum Runners. De uitslag was 13-4. De opening van competitie, dit jaar opgedragen aan Aubrey Francis Sealy vanwege zijn inzet in het verleden om het jeugdhonkbal nieuw leven in te blazen, vond afgelopen zaterdagochtend plaats bij La Sonrisa Ball Park.

Rode draad door de diverse toespraken was de oproep aan de ouders om vooral hun kinderen te steunen en te enthousiasmeren voor de sport, door bij de wedstrijden aanwezig te zijn. Later volgde de eerste worp van de wedstrijd, waarbij gedeputeerde Kroon als werper fungeerde, Aubrey Sealy als slagman, catcher Marlon Manuela, voorzitter van Bonaire Little League en waarnemend gezaghebber, Peter Silberie als umpire. Dit jaar doen tien teams mee aan de wedstrijden, twee uit de 'minor league' (8-10 jaar), vijf little league (11-12 jaar) en drie teams uit de 'senior league' (13-16 jaar). Alle competitiewedstrijden worden op zaterdagmorgen gespeeld op het speelveld van Less Indian en starten om tien uur.

DEN HAAG- Gedeputeerden van Bonaire, St. Eustatius en Saba vroegen gisteren om meer autonomie bij het verlenen van werkvergunningen en meer samenwerking bij gezondheidszorg en fiscaal beleid. Maar ze wezen vooral op de noodzaak van een inhoudelijke discussie over de status van openbaar lichaam.

door onze correspondent
Otti Thomas

Tijdens de bezoeken aan verschillende ministeries werd het maar weer al te duidelijk, dat de drie eilanden nog steeds beschouwd worden als ontevreden samenlevingen die hun hand op komen houden voor meer geld, zeiden de delegatieleiders tijdens hun ontmoeting met de Tweede Kamercommissie voor Binnenlandse Zaken. “Maar we zijn totaal andere eilanden geworden. De kwaliteit van bestuur is verbeterd, de eilandsraad kijkt op een andere manier naar het budget. We willen meedenken. We vragen niet om ontwikkelingshulp, maar hulp bij onze ontwikkeling,” zei de Bonairiaanse gedeputeerde Burney El Hage. Die nieuwe houding werd bevestigd door gedeputeerde Koos Sneek van St. Eustatius. “We krijgen te horen dat het buiten koud is, maar dat ook de beurs koud is. Wij komen niet vragen om geld, maar we willen dat wordt vastgesteld

op welk niveau we eigenlijk horen te zitten,” zei hij. De delegatieleiders gaven aan dat daarmee niet gewacht hoeft te worden tot de evaluatie van de huidige status in 2015.

Eigenlijk heeft alleen het ministerie van Onderwijs duidelijke eisen vastgesteld en werd daar ook in november vorig jaar al door de Algemene Rekenkamer voor geprezen. “Onderwijs heeft een duidelijke visie wat het betekent om deel te zijn van het Nederlands staatsbestel, maar in een bijzondere situatie. Onze fundamentele vraag is of andere ministeries hetzelfde kunnen doen als onderwijs,” zei El Hage, daarbij vooral verwijzend naar het ministerie van Financiën, dat ook bezocht werd. “Als het ministerie van Financiën niet diepgaand analyseert wat de status van openbaar inhoudt, dan blijft men de vraag stellen hoeveel we opbrengen.” Het probleem geldt ook voor het ministerie van Gezondheidszorg, dat eenzijdig bezuinigingen heeft doorgevoerd, zonder een duidelijk



Foto: Suzanne Koelga

Gedeputeerde Burney El Hage (links) bedankt voorzitter Magda Bernds-Jansen (D66) van de commissie Binnenlandse Zaken en VVD-Tweede Kamerlid André Bosman (rechts).

idee van de eisen waaraan de zorg zou moeten voldoen. De delegatieleden herhaalden hun verzoek om de wijzigingen voor de basisverzekering uit te stellen tot 1 januari 2014 en in overleg met de eilanden en zorginstellingen tot betere afspraken te komen.

AOW
Op verzoek van Tweede Ka-

El Hage:

‘Geen ontwikkelingshulp maar hulp bij onze ontwikkeling’

merlid Ronald van Raak (SP) en Pierre Heijnen gaven de delegaties ook praktische voorbeelden van dagelijkse problemen, zoals de AOV. Voor alleenstaanden is die echt te laag en daarmee niet in lijn met de afspraak dat de voorzieningen op het gebied van onderwijs, veiligheid, gezondheidszorg en sociale zekerheid een voor Nederland aanvaard-

baar niveau zou moeten hebben. Een ouderdomsvoorziening onder de armoedegrens, zou ook in het Europees deel van Nederland nooit geaccepteerd worden, benadrukten ze. Van Raak had wel oren voor de voorstellen van gedeputeerde Chris Johnson van Saba om te bezuinigen op de bureaucratie. “Ik ben het eens dat geld verkeerd besteed wordt. Het

verdwijnt in de zakken van onderzoeksbureaus, consultants en ambtenaren. Is het niet beter om wat minder onderdeel te zijn van Nederland en wat meer ruimte hebben om praktische problemen op te lossen,” zei Van Raak.

Hierop noemde Johnson een aantal mogelijkheden om geld te besparen, zoals de versterking van werkvergunningen door een lokale instantie, die zich heeft op de de werkvergunningen die veel beter verstrekt zouden kunnen worden door een lokale instantie die ook zicht heeft op de economische behoeften van het eiland en de vervanging van de algemene bestedingsbelasting (ABB) door een omzetbelasting. De ABB voor geïmporteerde goederen is eigenlijk bedoeld is als beschermingsmaatregel voor lokale producten, zei hij. “Maar Saba produceert helemaal niets. Iedereen is een importeur, maar moet zelfs voor een ijskast allerlei formulieren invullen. Douane-ambtenaren moeten van Bonaire worden ingevlogen, hotelkosten moeten worden betaald. Waarom houdt men vast aan de ABB, als het zo weinig opbrengt,” zei Johnson. Van Raak vroeg vervolgens om dat idee eens op papier te zetten.

PDB: ‘Delegatie weer naar CN-week zonder inspraak Eilandsraad’

KRALENDIJK — De fractie van de Partido Demokrático Boneriano (PDB) betreurt het dat dit weekeinde alweer een delegatie van het eilandsbestuur naar Nederland is vertrokken om deel te nemen aan de Caribisch Nederland week, zonder hierover de Eilandsraad naar behoren te hebben ingelicht.

Daarom heeft de fractie besloten om een brief te schrijven aan de delegatie, met daarin een aantal onderwerpen die volgens de partij zeker aan de orde dienen te komen, om de pijn van de bevolking te verlichten. Het gaat dan om onder andere de gezondheidszorg, het niveau van levensonderhoud, het onderwijs, vastgoedbelasting, belastingopbrengsten, de Medical School en betaalbare water- en elektriciteits-tarieven. In de brief schrijft fractieleider Robby Beukenboom, dat de Eilandsraad het Bestuurscollege verschillende keren gevraagd heeft om inzicht te krijgen in de onderwerpen die deze week met Nederland besproken zullen worden. Ook een verzoek van de gezaghebber aan het BC om de Eilandsraad in te lichten over de inhoud van de besprekingen, is

niet gehonoreerd. Dat wordt zeer betreurd door de partij van Beukenboom, die vindt dat samen met de verschillende sectoren een strategie had kunnen worden opgesteld, om Nederland ervan te overtuigen dat de pijn van Bonaire snel moet worden verlicht.

Bestaansminimum
Volgens Beukenboom dient Nederland inzicht te verschaffen in de kosten van de gezondheidszorg. Na een analyse daarvan, kan een alternatief plan worden opgesteld om de kosten te drukken op dit terrein. De gedeputeerde belast met volksgezondheid heeft een belangrijke taak om te garanderen dat de belofte die gedaan is aan het volk, ook wordt nagekomen. PDB bepleit een bestaansminimumonderzoek. Op grond daarvan dient er een reëel bedrag te worden vastgesteld, dat een burger nodig heeft om een fatsoenlijk en verantwoord bestaan te kunnen leiden. Ook kan dan met Nederland worden onderhandeld over zaken als verhoging van de aov, het minimumloon en de invoering van kinderbijslag op de eilanden en verhoging van de pensioenleeftijd. Op onderwijsgebied dient zo-

wel de Nederlandse regering als het lokale bestuur ervoor te zorgen dat bekwaame lokale mensen op sleutelfuncties worden benoemd en dat er arbeidsplaatsen komen voor studenten die hun mbo-opleiding hebben afgerond.

Belastingdruk
Beukenboom wijst erop dat de Belastingdienst Caribisch Nederland zich niet houdt aan afspraken over de vastgoedbelasting. Er wordt belasting geheven over gebouwen die nog in aanbouw zijn. Ook houdt de belastingdienst geen rekening met de bepaling dat de eerste 50.000 dollar op het tweede huis is vrijgesteld van vastgoedbelasting. De gedeputeerde belast met financiën dient ervoor te zorgen dat Nederland zijn beloften nakomt. Door het beleid dat nu wordt gehanteerd, dreigen vele burgers hun eigendommen te verliezen.

Ondanks het weglopen van de onderhandelingsstafel tijdens de voorlaatste CN-week, omdat er geen duidelijkheid was over de belastingopbrengsten, is er nog steeds geen inzicht daarin. De afspraak met Nederland was dat de belastingdruk niet zou toenemen, na de staatkundige wijzigingen.

Het wordt tijd dat geëist wordt dat het volk verlichting krijgt, aldus de PDB. De partij vindt ook dat er duidelijkheid moet komen over de accreditatie van de Medical School op Bonaire, omdat indien dit niet wordt geregeld, de school gedwongen wordt het eiland te verlaten. Dat zal een behoorlijke economische aderlating zijn. PDB wil dat er naar mogelijkheden wordt gekeken om Web NV meer zeggenschap te geven in het bedrijf dat water en elektriciteit produceert. Daarnaast moet Bonaire zich meer richten op het opwekken van zonne-energie.

Referendum
De PDB vindt dat er een referendum dient te komen en dat het volk zich dient uit te spreken over de staatkundige relatie, de directe band met Nederland. In de uitleg die bij die directe band werd gegeven, werd beloofd dat er weer een referendum zou komen wanneer de inhoud van die optie duidelijk was. Voor de partij is dit het moment en dringt zij er bij de delegatie op aan om dit punt daadkrachtig te bespreken met Nederland. Ook dient er een vertegenwoordiger van Bonaire te worden benoemd in Den Haag.

Pijporgel ingezegend

KRALENDIJK — De katholieke kerk in Kralendijk beschikt dankzij een mooie gift van de Eben Haezer Gemeente in het Groningse Ezinge over een mooi gerestaureerd pijporgel. Het orgel werd afgelopen zondag tijdens de eucharistieviering ingezegend door monseigneur Luis Secco, bisschop van het Bisdom Willemstad.

De pijpen komen uit een orgel dat in 1890 werd gebouwd en later, in 1954, compleet werd gerenoveerd door Sipke de Wit.

Na de kerkdienst kregen de parochianen de gelegenheid om het orgel van dichtbij te bezichtigen.

In de avonduren volgde er een orgelconcert georganiseerd door de Classical Music Board.



Het pijporgel dat in gebruik is genomen in de katholieke kerk van Kralendijk.

Scooterpassagiers gewond

KRALENDIJK — Bij een verkeersongeval waarbij twee scooters betrokken waren, raakte zowel de bestuurder als zijn vrouwelijke bijrijder gewond. Beide slachtoffers liepen schaaftwonden op aan armen en benen, terwijl van de bijrijder twee voortanden waren afgebroken. Zij moest per ambulance naar het ziekenhuis worden vervoerd voor medische behandeling.

Het ongeluk gebeurde zaterdagmiddag op de Kaya Ir. Randolph Statius Van Eps ter hoogte van het verkavelingsplan ‘Sabal Palm’. Een politiepatrouille die daar preventief surveilleerde en in de richting van Playa reed, zag een groepje scooters en een quad uit de tegenovergestelde richting naderen. Daar het bij de politie bekend is, dat er op deze weg regelmatig wordt ‘gefeverd’, keerde de patrouille om en

reed in de richting van de groep om deze in de gaten te houden.

Toen de scooterrijders bemerkten dat de politieauto achter hen reed, voerden zij hun snelheid op. Twee

bestuurders wilden vermoeidelijk links afslaan. Daar de achterrem van een van de scooters niet goed werkte en zoals de bestuurder later verklaarde hij met hoge snelheid reed, kwam hij ten val.

Advertenties Curaçao

‘Patrick Illidge niet welkom bij inhuldiging koning’

WILLEMSTAD — Een meerderheid van de Tweede Kamer (SP, PVV, PvdA, VVD en 50PLUS) vindt het niet wenselijk dat Statenlid Patrick Illidge van St. Maarten aanwezig is tijdens de inhuldiging van Willem Alexander als koning.

Dat blijkt uit een rondgang van actualiteitenrubriek EenVandaag. Formeel worden alle parlementariërs van de vier landen binnen het Koninkrijk uitgenodigd. Illidge kwam vorige week in

het nieuws, nadat een video uitlekte waarin hij geld aan nam van een bordeelhouder. Het bedrag, 15.000 dollar, zou bedoeld zijn om vergunningen te verlenen voor enkele prostituties. Hierop deed

het Openbaar Ministerie invallen bij Illidge's woning en kantoren. Op het terrein van de woning van Illidge werd een Spanjaard aangehouden die een illegaal vuurwapen op zak had. De fracties van VVD, SP en PvdA hebben minister Ronald Plasterk kamervragen gesteld. Tweede Kamerlid Ronald van Raak (SP): “Politici op Sint Maarten worden

lang met ontbloeit bovenlijf. Hij werd door het slachtoffer gebeten. De tweede dader was kleiner van postuur. Hij droeg een zwart hemd met witte streepjes. Zij gezicht was afdekt met een doek. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Man bijt dief van zich af
KRALENDIJK — Twee mannen hebben maandagavond getracht een man van zijn geld te beroven. Het voorval deed zich voor in de Kaya Hulanda. Het slachtoffer werd overvallen en bedreigd door een man met een vuurwapen, terwijl de tweede persoon hem naar zijn geld vroeg. Hierna ontstond er een worsteling, waarna de daders ervandoor gingen.
Het slachtoffer gaf de volgende signalen: beide mannen droegen een spijkerbroek en een van hen was

DAGELIJKS
NON STOP OPEN

“U slaagt altijd!”

SAMSOM

Fokkerweg / Chobolobo
Colon / Jan Noorduyngweg



forma
EDUKASHON PA ADULTO



Vacature Docent Rekenen
28 uur / 0,7 FTE • Algemene omschrijving beroep:

Taken:

- Het ontwikkelen van een adequaat onderwijsprogramma met voldoende ruimte voor maatwerk
- Het ontwikkelen van een adequaat examenprogramma
- Het voorbereiden en uitvoeren van lessen en steunlessen aan de hand van de vastgestelde referentieniveaus
- Het voorbereiden en uitvoeren van lessen op grond van de basisprincipes van competentiegericht onderwijs
- Het construeren van toetsen en exams
- Het leiden en begeleiden van deelnemers zodat het onderwijsleerproces optimaal verloopt
- Deelnemen aan teamoverleg

Functievereisten

- U heeft kennis van de nieuwe ontwikkelingen binnen het vakgebied rekenen
- U gebruikt activerende werkvormen en zorgt voor een krachtige leeromgeving
- U heeft minimaal een tweedegraads onderwijsbevoegdheid LOFO/PABO of lerarenopleiding Wiskunde
- U bent vaardig in het opstellen van rapportages
- U beheerst het Papiamentu in woord en geschrift
- U heeft bij voorkeur kennis van en ervaring met competentiegericht onderwijs
- U heeft affiniteit met de doelgroep tussen 18 en 24 jaar

De docent Rekenen is werkzaam binnen de afdeling Sociale Kanstrajecten (SKJ) en de opleidingen binnen de afdeling Middelen Beroepsonderwijs (MBO) niveau 1.

Uw sollicitatie met Curriculum Vitae kunt u vóór 15 maart 2013 richten aan Fundashon FORMA, t.a.v. directeur mev. Inge Berben, Kaya L.D. Gerharts 15, Bonaire.
E-mail: info@fundashonforma.com. Mocht u vragen hebben dan kunt u contact opnemen met de Coördinator MBO niveau 1 mevrouw Lianne Dam, tel. 717-8949

Dreigingsniveau terrorisme verhoogd

DEN HAAG — Het is voorstelbaar dat Nederlandse jihadstrijders die terugkeren uit Syrië een aanslag willen plegen in Nederland. Hoewel er geen concrete aanwijzingen zijn voor een aanslag, heeft de Nationaal Coördinator Terrorismebestrijding en Veiligheid (NCTV) Dick Schoof vandaag het dreigingsniveau voor terrorisme verhoogd naar het een na hoogste niveau.

Het is voor het eerst sinds 2009 dat het niveau ‘substantieel’ (niveau 3 van 4) van kracht is. Sinds november van dat jaar gold het niveau beperkt (niveau 2 van 4). De burgers op straat merken niets van de verhoging en ze hoeven zich geen zorgen te maken. Schoof zegt dat onder meer de geheime dienst AIVD en de politie ‘hun alertheid hebben verhoogd en hun inspanningen hebben geïntensiveerd’. Het verhoogde dreigingsbeeld staat volgens Schoof volledig los van de troonswisseling op 30 april. Dat de NCTV heeft besloten het niveau aan te passen, heeft vooral te maken met de mogelijke dreiging die uitgaat van teruggekeerde jihadreizigers.

Een kleine 100 strijders uit Nederland zijn afgereisd naar oorlogsgebieden, voornamelijk Syrië, maar ook naar diverse landen in Afri-



Foto: Reuters

Jihadstrijders in Syrië. De geheime dienst AIVD waarschuwt al enkele maanden dat tientallen Nederlandse jongeren naar Syrië reizen om daar als jihadstrijder te vechten in de burgeroorlog.

ka. Volgens de NCTV kunnen de jihadstrijders bij terugkomst door hun strijdervaring een veiligheidsrisico opleveren. Ze zijn bij terugkomst niet alleen radicaal in hun gedachtegoed, maar kunnen ook getraumatiseerd zijn en mogelijk bereid zijn om geweld te gebruiken. Deze jihadgangers kunnen ook een risico vormen voor westerse doelen in de gebieden waar zij naar toe reizen en er ‘bestaat de mogelijkheid dat zij andere geestverwanten uit Nederland aansporen hen te volgen’, waarschuwt Schoof. Hij noemt het medeleven en het hulp bieden aan de Syrische

burgers ‘begrijpelijk’. “Onze zorg zit op degenen die gaan strijden.” Hij zegt dat in Nederland signalen zijn die erop duiden dat jihadistische radicalisering van kleine groepen jongeren in Nederland is toegenomen. “Ook blijkt dat de doorradicalisering naar geweldsbereidheid soms zeer snel kan verlopen.” Schoof constateert tegelijkertijd dat de aandacht van de politiek en in de samenleving voor radicalisering de laatste jaren juist is afgenomen.

De autoriteiten proberen te voorkomen dat jongeren naar jihadistische trainings-

kampen of strijdgebieden afreizen en houden teruggekeerde strijders in de gaten. “Het gaat daarbij onder meer om inlichtingen en onderzoek, opsporing en vervolging.” Zo verhoogt de marechaussee de controles aan de grenzen. In een brief aan de Tweede Kamer schrijft minister Ivo Opstelten dat ook de burgemeesters van de vier grote steden al op de hoogte zijn gebracht van de ontwikkelingen. In Europa gaat het om vele honderden strijders. Andere westerse landen hebben daarom ook hun zorgen geuit en hebben maatregelen genomen.

VVD met tegenzin akkoord met kinderpardon

DEN HAAG — De VVD gaat met flinke tegenzin akkoord met een regeling waardoor asielzoekende kinderen en andere leden van hun gezin in Nederland kunnen blijven als ze daar ‘geworteld’ zijn. VVD’er Malik Azmani zei gisteren in de Tweede Kamer ‘geen warme gevoelens’ te hebben bij dit kinderpardon. Maar de liberalen hebben er in het regeerakkoord met de PvdA mee ingestemd ‘en wij zijn goed voor onze handtekening’.

Volgens Azmani bevatte het regeerakkoord over migratie bovendien voldoende pluspunten voor zijn partij. Het kinderpardon betekent dat minderjarige vluchtelingen die voor hun achttiende ruim vijf jaar in Nederland hebben verbleven niet meer uitgezet zullen worden. Ze moeten wel aan bepaalde voorwaarden voldoen. PVV, CDA en SGP noemden de regeling het belonen van asielzoekers die de vertrekplicht negeren. De linkse op-

positiefracties zouden liever nog een wat royelere regeling hebben gezien, maar daar voelen kabinet en coalitie niets voor. Een van de voorwaarden bij het kinderpardon is dat de betrokkenen zich tijdens hun verblijf in Nederland niet langer dan drie maanden aan het toezicht van de Rijksoverheid onttrokken mogen hebben. De PvdA wil die afspraak iets oprekken. Het pardon moet volgens Kamerlid Jeroen Recourt

ook gelden voor minderjarige vluchtelingen die in Nederland begeleid zijn door lokale stichtingen en die daardoor tijdelijk niet onder toezicht van het Rijk stonden.

Staatssecretaris Fred Teeven (Justitie) reageerde welwillend op de PvdA-wens, als de kinderen in kwestie ten minste aan de andere voorwaarden van de regeling voldoen. Volgens hem gaat het om een groep van enkele tientallen kinderen. Door het kinderpardon, dat vorige maand al in werking is getreden, zullen volgens Teeven in totaal 700 tot 800 kinderen en hun familieleden een verblijfsvergunning kunnen krijgen. Tot dusver zijn volgens Teeven zo’n 2500 aanvragen gedaan.

Anti-misselijkheidspil onderzocht

UTRECHT — Geneesmiddelen met domperidon erin worden opnieuw tegen het licht gehouden. Mogelijk zijn de medicijnen tegen misselijkheid en braken slecht voor het hart.

Of dat zo is, wordt nu onderzocht door de Europese medicijnenwaakhond EMA. Domperidon is in Nederland zonder recept bij de apotheek verkrijgbaar. In 2011 werd de productinformatie al aangepast met de waarschuwing dat mensen met bepaalde hartaandoeningen extra voorzichtig moeten zijn met de pillen. Na nieuwe meldingen in België worden patiënten met een verhoogd hartrisico door de instanties daar afgeraden het medicijn te gebruiken. Het Nederlands College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (CBG) ziet nog geen reden om mensen af te raden het medicijn te gebruiken. “Als patiënten zich zorgen maken, wordt geadviseerd contact op te nemen met de apotheker of arts”, meldt het CBG.



‘Miljonair Fair’ gaat toch door



Foto: deendernment.nl

Yves Gijrath, bedenker en organisator van de beurs.

AMSTERDAM — De ‘Miljonair Fair’ gaat dit jaar toch door. Masters of LXRY, de nieuwe naam van de beurs, is vanaf 12 december in Amsterdam. Ook het tijdschrift LXRY magazine blijft bestaan.

De Gijrath Media Groep (GMG) van mediaondernemer Yves Gijrath, die de beurs voor luxe producten elk jaar organiseerde, werd vorige week failliet verklaard. Gijrath gaat nu zelfstandig verder, liet een woordvoester vandaag weten. Hij zal de beurs organiseren zonder de steun van

kapitaalkrachtige investeerders. De naam van Gijraths nieuwe bedrijf wordt Masters of LXRY. De bedenker van de Miljonair Fair heeft er alle vertrouwen in dat de beurs toekomst heeft. “De luxe-industrie is een van de weinige sectoren die zich wereldwijd heeft kunnen onttrekken aan de economische malaise”, zegt hij. “Een grote bannenmotor en aanjager van innovatie.” GMG gaf ook de glossy’s Jackie en JFK uit. Gijrath hoopt dat voor deze bladen een nieuwe uitgever wordt gevonden.

Senaat stemt in met huurverhoging

DEN HAAG — De plannen om de huren deze zomer oplopend met het inkomen van de huurders te verhogen gaan gewoon door. De Eerste Kamer heeft er gisteravond volgens verwachting (hoofdelijk) mee ingestemd: 37 voor en 36 tegen.

Het kabinet wil er het scheefwonen mee tegengaan, het verschijnsel dat mensen in een huis blijven zitten dat eigenlijk te goedkoop voor ze is. Die huizen moeten vaker beschikbaar komen voor diegenen die minder verdienen. Het gaat om de huizen van corporaties en ook van particuliere verhuurders met gereguleerde prijzen. Als het inkomen daalt, bijvoorbeeld bij pensionering, kan de ex-

tra huurverhoging worden teruggedraaid. De huurverhoging is echter ook bedoeld om de verhuurders een heffing te laten betalen van 1,75 miljard euro. Die komt later aan de orde, maar de twee plannen hebben dus veel met elkaar te maken. Coalitiepartner PvdA kondigde aan grote bezwaren te zullen maken tegen de verhuurdersheffing als corporaties daardoor onvoldoende meer

kunnen investeren. Senator Adri Duivesteijn maakte dit echter niet concreet. Minister Stef Blok (Wonen) ‘telt zijn zegeningen’ als hij kijkt naar wat hij inmiddels heeft bereikt op het gebied van de huizenmarkt, zei hij na afloop. “Ik had ook niet verwacht dat het vandaag een wandeling in het park zou worden. Ik heb teruggekeken op eerdere huurverhogingen en het was nooit een gemakkelijke bevalling.” Hij heeft vertrouwen in de discussie over de verhuurdersheffing. Enkele rapporten tonen aan dat die heel goed mogelijk is, aldus Blok.

Steun van Senaat voor staatsgarantie aan DNB

DEN HAAG — Een ruime meerderheid in de Eerste Kamer heeft gisteravond ingestemd met een constructie waarbij de Staat een garantie van 5,7 miljard euro aan De Nederlandsche Bank (DNB) verleent en daarvoor in ruil de komende jaren in totaal 3,2 miljard euro aan winstafdracht krijgt.

De regeringspartijen VVD en PvdA en de oppositiepartijen CDA, D66, GroenLinks, SP en OSF stemden voor. De winstafdracht van ruim 800 miljoen dit jaar is door het Centraal Planbureau al als meevaller meegenomen in de berekening van het begrotingstekort dit jaar. Minister van Financiën Jeroen Dijsselbloem besloot

onlangs op initiatief van DNB tot de deal waarbij de staat garant staat voor de risico’s die DNB loopt op leningen aan Zuid-Europese probleemlanden. De redenering is dat als DNB geld nodig zou hebben door grote verliezen de Staat uiteindelijk toch altijd de achtervang voor DNB is. Op de afspraak kwam ook kritiek, in de Tweede Ka-

mer bijvoorbeeld van partijen als CDA, SP, PVV en de ChristenUnie. Oud-DNB-directeur en hoogleraar economie Lex Hoogduin sprak tijdens een zitting in de Tweede Kamer van creatief boekhouden met de geur van een truc. De Algemene Rekenkamer had echter geen problemen, omdat de staat en DNB toch al in een ‘symbiotische verhouding’ totaal op elkaar aangewezen zijn. De garantie en de winstafdracht hebben daardoor een groot ‘vestzak-broekzakgehalte’, zei Kees Vendrik van de Rekenkamer.

Actie voor opening archief over Suriname



Foto: Wikipedia

De archieven blijven, als het aan de regering ligt, tot 2060 gesloten.

die Nederland in Suriname heeft gespeeld. Maar omdat de archieven zijn gesloten, konden ze dit moeilijk onderzoeken. Omdat deze geruchten de toch al moeizame relatie tussen Nederland en Suriname blijven beïnvloeden, vonden de acteurs het een goed idee hun publiek de kans te geven na afloop van

de voorstelling een petitie te tekenen. Tot nu toe hebben ongeveer 3000 mensen hun handtekening gezet, vertelt Anoek Nuysens, een van de drie acteurs. “Ons streven was 25.000 handtekeningen. Daarom gaan we nu door op Facebook. Hoe meer handtekeningen, hoe meer politiek

Den Haag het openen van de archieven in overweging zal nemen”, aldus Nuysens. Ze benadrukt dat zowel Surinamers als Nederlanders kunnen tekenen. In een filmpje op de site is naast Volkskrant-journaliste Sheila Sitalsing en komiek Howard Komproe ook oud-minister Jan Pronk te zien.

Werkloosheid hoogst in Flevoland

DEN HAAG — De werkloosheid is vorig jaar in alle provincies toegenomen. Net als in 2011 vormden Flevoland, Zuid-Holland en Groningen de top drie met het hoogste werkloosheidspercentage. Dat blijkt uit cijfers die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag publiceerde. Flevoland had met 8 procent het hoogste aandeel werklozen. In Zuid-Holland was dat 7,6 procent en in Groningen 7,5. In Zeeland was de werkloosheid met 4,1 procent het laagst, stelt het statistiekbureau. Sinds de werkloosheid in 2009 weer begon op te lopen, had Zeeland telkens het laagste werkloosheidscijfer. In 2012 was in totaal 6,4 procent van de Nederlandse bevoelingsbevolking werkloos. In de grote steden lag dit percentage beduidend hoger. In Rotterdam steeg de werkloosheid tot 12,6 procent. Den Haag had 10,9 procent werklozen en voor Amsterdam bedraagt het cijfer 7,9 procent. Opval-

lend is dat Noord Nederland niet meer zoveel achter loopt op het landelijk gemiddelde, aldus het CBS. Twintig jaar geleden was de werkloosheid in Nederland met 6,5 procent ongeveer gelijk aan die van vorig jaar. In Groningen, Friesland en Drenthe gezamenlijk was toen 8,9 procent van de beroepsbevolking werkloos, tegenover 7,2 procent in 2012.

Nederland houdt 26 zetels in EP

STRAATSBURG — Nederland behoudt de huidige 26 zetels in het Europees Parlement (EP). Dat is de uitkomst van een stemming vandaag in het parlement in Straatsburg.

Een herindeling van het aantal zetels in het EU-

parlement is nodig omdat Kroatië vanaf deze zomer toetreedt. Bovendien werd eerder al afgesproken dat het EP na de verkiezingen in 2014 niet meer dan 751 afgevaardigden telt. Het is nu aan de EU-lidstaten om een definitieve knoop door te hakken over de nieuwe zetelverdeling.

Enthousiasme over 30 april rondom de Dam

AMSTERDAM — De ondernemers en bewoners rondom de Dam in Amsterdam kijken uit naar de inhuldiging van het nieuwe koningspaar op 30 april. Dat bleek op een bijeenkomst gisteravond. “Ze zijn enthousiast en ook een beetje trots”, aldus een woordvoerder van de gemeente.

Ongeveer 200 mensen waren afgekomen op de bijeenkomst. “Ze waren soms zakelijk kritisch. Zo vroegen ze zich af wanneer straten werden afgesloten voor leveranciers. Maar ze hebben vaker met dit bijltje gehakt”, aldus de

woordvoerder. De omwonenden en ondernemers werden voorgelicht over de aankleding van de omgeving en de veiligheidsmaatregelen op 30 april. Zo worden er straten afgesloten voor verkeer, moeten geparkeerde auto’s weg en

moeten op bepaalde momenten de ramen in de omgeving dicht zijn. Iedereen zal op 30 april wel zijn huis in en uit kunnen. Sommige woningen en winkels zitten zo dicht bij de Nieuwe Kerk dat daarvoor speciale maatregelen gelden. Die worden persoonlijk toegelicht aan de betrokkenen, zodat zij uiterlijk in de eerste week van april weten waar ze aan toe zijn. Ook werd het ontwerp van de versieringen in het centrum gepresenteerd.

EURO

Rustig

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten deden het vandaag opnieuw rustig aan. Beleggers wachtten op cijfers over de Amerikaanse detailhandelsverkoop, die later op de dag naar buiten komen. In Amsterdam ging ASMI onderuit na de uitkomst van het onderzoek naar de bedrijfsstructuur. “Er gebeurt eigenlijk niet zoveel. We kabbelen een beetje voort en hikken overal tegen hoogtepunten aan. De vraag blijft of we de opmars kunnen volhouden en waar de ondersteuning vandaan moet komen. Wellicht dat de Amerikaanse detailhandelsverkoop de handel nog een duwtje kunnen geven”, aldus beleggingsadviseur Sijmen Plomp van Hof Hoorneman Bankiers. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,2 procent lager op 351,20 punten. De MidKap daalde 1,2 procent tot 537,10 punten door de koersval van ASMI. De beurzen in Frankfurt en Parijs verloren 0,2 en 0,3 procent. In Londen, waar veel bedrijven ex-dividend noteren, zakte de FTSE 0,7 procent. ASMI was de grootste verliezer in de MidKap met een min van 14 procent. De chiptoeleverancier zakte 8 tot 12 procent van zijn belang in ASM PT verkoop. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,4 procent tot 92,87 dollar per vat. Brentolie klonk 0,1 procent tot 109,80 dollar. De euro was 1,3020 dollar waard, tegen 1,3026 dollar bij sluiting van de Europese aandelenbeurzen gisteren. Op Curaçao noteerde de euro vandaag 2,3586 gulden. Gisteren was de koers 2,3717 gulden.

TOKIO

Weer lager

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag voor de tweede dag op rij licht lager geëindigd. Beleggers verzilverden wat winsten na de sterke opmars van de Japanse beurs in de afgelopen weken. De Nikkei sloot 0,6 procent in de min op 12.239,66 punten. Een stijging van de Japanse yen zorgde voor druk onder de Japanse exportbedrijven, die in de afgelopen weken juist sterk hebben geprofiteerd van de goedkopere munt. Exporteurs als Canon en Panasonic verloren daardoor 2,8 en 2,9 procent. Nikon klonk daarentegen ruim 3 procent. Volgens de zakenkrant *Nikkei* gaat de Japanse cameramaker zijn voorraden met 20 procent terugdringen ten opzichte van de niveaus in december. De andere belangrijke aandelenmarkten in het Verre Oosten gingen vandaag ook overwegend omlaag. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,8 procent lager in de middaghandel en de All Ordinaries in Sydney eindigde met een verlies van 0,5 procent. In Seoul steeg de Kospi echter 0,3 procent onder aanvoering van de Zuid-Koreaanse exporteurs.

WALL STREET

Vlak begin

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag vlak begonnen. Beter dan verwachte verkoopcijfers van de Amerikaanse detailhandel boden enige steun aan de handel. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang van de handel onveranderd op 14.447 punten. De brede S&P 500 bleef ongewijzigd op 1552 punten en de technologiebeurs Nasdaq bleef stabiel op 3241 punten. Een uur voor opening van de beurzen bleek dat de detailhandelsverkoop in de Verenigde Staten in februari met 1,1 procent op maandbasis zijn gestegen. Dat is de sterkste toename in vijf maanden. Economen rekenden op een stijging met 0,5 procent.

Consumentenvertrouwen daalde bijzonder hard

DEN HAAG — Het consumentenvertrouwen is in Nederland, vergeleken met andere EU-landen, sinds 2008 bijzonder hard gedaald. Alleen de Griekse consumenten verloren nog harder hun vertrouwen in de economie, blijkt vandaag uit een toelichting van het Centraal Planbureau op de ramingen voor de Nederlandse economie voor dit en volgend jaar.

“Hier is iets geksgaande”, zei CPB-directeur Coen Teulings vandaag. “Het consumentenvertrouwen heeft zich in Nederland buitengewoon slecht ontwikkeld. Alleen Griekenland staat er slechter voor. De Nederlandse consument houdt de hand op de knip en dat is iets wat aandacht behoeft.” De ontwikkelingen op de Nederlandse huizenmarkt spelen een belangrijke rol in het lage consumenten-

vertrouwen in Nederland. De afgelopen jaren zijn de prijzen nominaal 17 procent gedaald, met de inflatie meegerekend zelfs 23 procent. Teulings waarschuwde voor zichzelf versterkende negatieve spiralen. Zo kunnen dalende huizenprijzen de bankbalansen onder druk zetten, waardoor banken moeilijker hypotheeken verlenen en daardoor de woningmarkt weer niet loskomt.

Teulings toonde zich ‘enerzijds somber’ over de cijfers en ontwikkelingen in de Nederlandse economie, maar zei tegelijk dat Nederland er economisch structureel goed voor staat. “Het beeld dat we in Nederland boven onze stand leven is grosso modo niet juist.” Hij had een advies aan kabinet en oppositie: helderheid geven over wat de plannen zijn voor de huizenmarkt en de economie. “Er is behoefte aan stabiliteit. We staan voor omvangrijke bezuinigen en hervormingen. Het belangrijkste is dat we die uitvoeren. Verder moeten we zo veel mogelijk rust betrachten met verdere maatregelen.”

Teulings verwacht vooral veel van het gisteren voorgestelde plan waarin institutionele beleggers als pensioenfondsen indirect banken helpen met het financieren van hypotheeken. “Dat biedt belangrijke aanknopingspunten voor herstel van vertrouwen en kan ook leiden tot herstel van de balansen van banken. Dan kan het gevoel van een negatieve spiraal op de huizenmarkt doorbroken worden.” Teulings zei verder dat de economie volgend jaar weer gaat groeien en dat de komende jaren een groei van 2 procent weer mogelijk moet zijn als de problemen opgelost zijn.

‘Tekort VS in 10 jaar aangezuiverd’



Photo: AFP

Paul Ryan (m) tijdens de presentatie van zijn voorstel gisteren, te midden van leden van de US House Budget Committee.

WASHINGTON — Het Amerikaanse begrotingstekort kan in tien jaar worden aangezuiverd als de overheidsuitgaven met 4,6 biljoen dollar worden verlaagd. Dat staat in een herzien voorstel dat de Republikein Paul Ryan gisteren presenteerde.

Ryan was de zogeheten running mate van Mitt Romney in diens presidentiële campagne. Tegenwoordig is hij voorzitter van de US House Budget Committee, het orgaan in het Huis van Afgevaardigden dat toeziet op alle zaken rond de begroting. Het plan van Ryan voorziet in fors minder geld voor Medicaid, een hulpverleningsprogramma dat zorgt voor

gezondheidsverzekeringen voor minderbedeelden, voedselbonnen, subsidies voor collegegeld en talloze andere programma's. Ryan wil defensie, dat in de plannen van de Democraten flink onder het mes gaat, juist ontzien. Ook moeten in zijn ogen de belastingen voor zowel consumenten als het bedrijfsleven omlaag. Ryan denkt dat de overheidsuitgaven met

zijn voorstel jaarlijks met 3,4 procent stijgen in plaats van met 5 procent in de plannen van de Democraten.

Een woordvoerder van het Witte Huis liet weten dat de berekeningen van Ryan niet kloppen. President Barack Obama komt volgens hem waarschijnlijk in de week van 8 april met een eigen begrotingsvoorstel. Beide partijen kunnen zich opmaken voor een volgende ronde begrotingsonderhandelingen. De Republikeinen en Democraten kibbelen al maanden over het bezuinigingspakket ter waarde van 85 miljard dollar dat eerder deze maand in werking trad. Het plan van Ryan zal in de door de Democraten gecontroleerde Senaat linea recta in de prullenbak belanden. De Democraten vinden dat het plan, evenals eerdere voorstellen van Ryan, armere Amerikanen te hard raakt en de rijken te veel spaart. Zelf werken de Democraten aan een voorstel dat voorziet in het terugdringen van het begrotingstekort in tien jaar, onder meer door de belastingen met 1 biljoen dollar te verhogen.

TenneT overweegt beursgang

ARNHEM — TenneT, de beheerder van het hoogspanningsnet in Nederland en een groot deel van Duitsland, overweegt om het bedrijf naar de beurs te brengen. Daarmee wil het concern geld ophalen voor de financiering van nieuwe projecten in Nederland. Dat heeft TenneT vandaag bekendgemaakt.

“De kapitaalbehoeften voor de investeringen in Nederland moeten op relatief korte termijn worden ingevuld. Dat kan door een kapitaalinjectie van de aandeelhouder, de Nederlandse Staat, of een beursgang”, aldus TenneT-topman Mel Kroon in een toelichting. Volgens hem moet hierover dit jaar een besluit vallen. TenneT is

nu volledig eigendom van de Staat. “Minister Jeroen Dijsselbloem (Financiën) neemt hierover rond de zomer een beslissing, dat wachten we af”, aldus Kroon. Dijsselbloem wilde vandaag niet reageren op de bekendmaking door TenneT. Vorige week zei hij in een Kamerdebat dat dit kabinet het voornemen van het vorige

kabinet om TenneT deels te privatiseren aan het heroverwegen is. De Tweede Kamer zal betrokken worden bij een besluit van het kabinet daarover. Het naar de beurs brengen van een minderheidsbelang van de onderneming zou volgens de directeur circa 2,5 miljard euro in het laatje brengen. TenneT wil de komende tien jaar ongeveer 13 miljard euro investeren, waarvan ongeveer 5 miljard in Nederland en 8 miljard in Duitsland. In Nederland zijn ruim 300 projecten in voorbereiding

of uitvoering, waaronder vier grote nieuwe hoogspanningsverbindingen. Ook werkt TenneT onder meer aan een omvangrijk windpark, Noordoostpolder. “We zijn druk aan het investeren in Nederland. Voor 2014 en het jaar daarop hebben we ongeveer 500 miljoen euro nodig”, aldus de TenneT-directeur. TenneT maakte vandaag ook bekend dat de omzet over 2012 is uitgekomen op bijna 1,8 miljard euro. Het bedrijfsresultaat nam met 3 procent toe tot 362 miljoen euro.

Extra EU-overleg over Cyprus

BRUSSEL — De ministers van Financiën van de zeventien eurolanden komen vrijdagmiddag om vijf uur (Nederlandse tijd) in een extra vergadering bijeen om te praten over Cyprus. Dat heeft eurogroep-voorzitter Jeroen Dijsselbloem vandaag bekendgemaakt. Het is de bedoeling dat deze maand nog een akkoord over Europese steun aan Cyprus rondkomt. Het eiland heeft dringend geld nodig om niet failliet te raken. Met name de Cyprootische financiële sector is ernstig verzwakt, onder meer door de problematische Griekse bankensector.

Detailhandelsverkoop VS flink omhoog

WASHINGTON — De detailhandelsverkoop in de Verenigde Staten zijn in februari met 1,1 procent gestegen in vergelijking met een maand eerder. Dat is de sterkste toename in vijf maanden, zo maakte het Amerikaanse ministerie van Handel vandaag bekend.

Economen rekenden gemiddeld op een omzetstijging met 0,5 procent.

In januari gingen de winkelverkoop in de VS met een herziene 0,2 procent omhoog. Exclusief de verkoop van benzine en auto's was in januari sprake van een omzetgroei van 0,4 procent. Amerikaanse consumenten waren bereid meer te spenderen door de sterkere arbeidsmarkt en het herstel op de woningmarkt. Dat compenseerde het effect van hogere belastingen.

Thomas Cook voert bezuinigingen op

LONDEN — Thomas Cook gaat nog eens 50 miljoen pond bezuinigen. Dat maakte het Britse reisbureau vandaag bekend. Het totale bezuinigingsplan komt daarmee op 350 miljoen pond (ruim 400 miljoen euro). In het afgelopen jaar werd daar al voor 60 miljoen pond van doorgevoerd.

Begin maart werd aangekondigd dat Thomas Cook

in Groot-Brittannië 195 van de 1069 vestigingen gaat sluiten. Mede daardoor zouden 2500 mensen op straat komen te staan. Ook staakt de touroperator de ontwikkelingen van zijn luchtvaartactiviteiten.

Het bedrijf gaf de afgelopen jaren winstwaarschuwing en is halverwege een 3-jarige reorganisatie.

CENTRALE BANK

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN CURAÇAO EN SINT MAARTEN GELDIG WOENSDAG 13 MAART 2013 EN TOT NADER ORDER:			
VALUTA	BANKPAPIER	WISSELS, CHEQUES, ENZ.	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.82
JAPANESE YEN (per JPY.10.000)	185.24	186.10	188.77
ENG. PND STERLING	2.59	2.65	2.73
ZW. FRANCES (per CHF. 100)	187.50	188.22	190.91
CAN. DOLLAR	1.72	1.74	1.77
EURO (per EUR. 100)	229.11	231.20	235.86
AR. FLORIN (per AWG. 100)	98.00	100.00	1=101.20* 2=101.00*
Ingevolge artikel 9 lid 8 van het Centrale Bank-Statuut voor Curaçao en Sint Maarten stelt de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten de koersen vast voor het deviezenverkeer:			
Belengingsrente:	1.00%		
Reserve requirement:	15.250%		
Reserveperiode:	18 Feb 2013 – 17 Mar 2013		
Certificates of Deposit:	0.10%		
CD Period:	04 Mar 2013 – 01 April 2013		
Op basis van het Landsbesluit wettelijke rente (PB. 2000, nr. 162) is de wettelijke rente als volgt:			
1 juli-31 december 2012	3.00%		
1 januari-30 juni 2013	3.00%		
* voor bankpapier ** voor overboekingen en bankcheques			

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	13-Mar		PREV.	13-Mar		
DOW JONES	14450.06	14441.94	AEX	352.06	351.91		
S&P 500 INDEX	1552.48	1552.55	AEGON NV	4.84	4.87		
NASDAQ	3242.32	3240.55	AGEAS	27.08	27.15		
AMAZON.COM INC	274.13	273.45	AHOLD NV	11.47	11.42		
AMERICAN EXPRESS	65.29	65.39	ASTORIA FINL	10.15	10.02		
APPLE INC	428.43	431.30	AKZO NOBEL	51.75	52.06		
AT&T INC	36.72	36.64	ASML HOLDING NV	53.46	54.11		
BERKSHIRE HATH-B	103.01	103.28	CORIO NV	36.24	36.28		
CISCO SYSTEMS	21.70	21.64	DANONE	55.51	55.27		
CITIGROUP INC	46.95	46.51	DSM (KONIN)	46.18	45.90		
WALT DISNEY CO	57.11	57.23	HAL TRUST	98.80	98.29		
EBAY INC	52.96	51.34	HEINEKEN NV	57.76	57.98		
GENERAL ELECTRIC	23.41	23.45	ING GROEP NV	6.51	6.40		
GOOGLE INC-CL A	827.61	823.60	ROYAL INTECH NV	9.75	10.16		
HEWLETT-PACKARD	21.40	21.22	KPN (KONIN) NV	2.88	2.93		
HOME DEPOT INC	70.75	70.56	KONINKLIJKE PHIL	22.76	22.83		
IBM	210.55	211.31	POSTNL NV	1.76	1.76		
INTEL CORP	21.64	21.58	REED ELSEVIER	12.10	12.20		
JOHNSON&JOHNSON	78.56	78.44	REXEL SA	17.97	17.89		
MEDTRONIC INC	46.00	45.98	ROBECO	26.10	26.05		
MICROSOFT CORP	27.91	27.90	ROLINDO NV	22.48	22.42		
3M CO	105.13	105.22	RORENTO NV	54.47	54.55		
PRIZER INC	27.94	27.99	ROYAL DUTCH SH-A	25.35	25.45		
PROCTER & GAMBLE	77.17	76.63	TOMTOM	3.39	3.33		
ROYAL DUTCH-ADR	65.98	65.86	UNILEVER NV-CVA	30.95	30.88		
SCHLUMBERGER LTD	77.44	77.68	WESSANEN NV	2.21	2.20		
SPRINT NEXTEL CO	5.92	5.91	WOLTERS KLUWER	16.16	16.79		
TEXAS INSTRUMENT	35.62	35.28	WP-STEWARD HLDS	236.55	235.99		
TIME WARNER INC	56.42	56.53	SCOTIABANK FUNDS				
VISA INC-CLASS A	159.80	159.17	MONEY MARKET	13.0610	13.0610		
OTIS	PREV.	13-Mar	US DOLLAR BOND	2.6172	2.6219		
ISHARES-DJ DIV	62.23	62.23	GLOBAL GROWTH	2.0150	2.0063		
ISHARES-EMG MKT	43.39	43.10	US GROWTH	9.3018	9.2829		
ISHARES MSCI PAC	50.40	50.00	CANADIAN GROWTH	2.9597	2.9520		
ISHARES-RS 3000	92.74	92.75	CURRENCIES	PREV.	13-Mar		
ISHARES-SP500 GR	81.71	81.68	YEN/USD	95.950	96.140		
ISHARES-S&P EURO	40.38	40.22	EUR/USD	1.302	1.295		
POWERSHARES DB C	27.28	27.23	CAN/USD	1.026	1.028		
POWERSH-QQQ	68.72	68.63	GBP/USD	1.490	1.492		
SPDR S&P MID 400	206.25	206.67	COMMODITIES	PREV.	13-Mar		
SPDR S&P 600 SMA	82.77	82.95	OIL WTI	92.54	92.95		
FINBS	PREV.	13-Mar	GOLD	1522.40	1587.50		
BLACKROCK GBL ALL	45.35	45.22	SILVER	29.15	28.92		
TEMPLETON GBL BND	23.69	23.71	WHEAT	703.50	699.00		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Diahann Atacho behaalt Master



Diahann Atacho, dochter van trotse ouders Suleika en Pedro Atacho, heeft onlangs haar Master in Neuroscience aan de Charité Universitätsmedizin Berlin behaald. Zij kreeg een 9 als eindcijfer voor haar masterthesis 'SENP3 mediated cellular response after oxygen and glucose deprivation in primary neurons'. Diahann is een ex-leerling van het Radulphus College en het University College Maastricht. Zij wordt van harte gefeliciteerd door haar ouders, die haar het allerbeste toewensen in haar toekomstige carrière.

Al is de auto nog zo snel...

Een rechtbank in Londen heeft de voormalige Britse minister Chris Huhne (Energie) veroordeeld tot acht maanden cel, omdat hij in 2003 tegenover de politie had gelogen toen zijn auto werd geflitst. Nadat zijn auto was geflitst wegens te snel rijden had zijn ex-vrouw Vicky Pryce de schuld op zich genomen om te voorkomen dat Huhne zijn rijbewijs moest inleveren. De zaak kwam in 2010 alsnog aan het licht toen

Huhne een buitenechtelijke relatie bleek te hebben en Pryce hem verliet. Uit wraak klapte ze uit de school. Pryce, een vooraanstaand econoom, kreeg eveneens acht maanden cel. Huhne, die werd beschouwd als de toekomstige leider van de Liberaal-Democraten, nam vorig jaar ontslag vanwege de kwestie. Hij zei zich volledig te willen concentreren op de aanklacht van justitie, die hem ook belemmering van de rechtsgang verweet.

Vrij onder aparte voorwaarde

Een man in België is vrijgelaten onder de voorwaarde dat hij de energiedrank Red Bull niet meer drinkt. Hij had zich schuldig gemaakt aan ernstige verkeersagressie. Hij was bovendien zeer agressief bij zijn arrestatie. Het verbod op Red Bull is een van de voorwaarden die de rechtbank in Brugge de 52-jarige oplegde. De man was eind vorig jaar met een vuurwapen naar zijn werkgever in Torhout ge-

trokken. Maar die was niet aanwezig. Daarna veroorzaakte hij een verkeersongeval. Hij deelde enkele rake klappen uit aan de automobielist die betrokken was bij het ongeluk en zette hem een slagersmes op de keel. Tijdens zijn arrestatie sloeg hij twee agenten, die daardoor enige tijd arbeidsongeschikt raakten. Volgens zijn advocaat had de man destijds de energiedrank gedronken en had hij zijn medicatie tegen agressie niet ingenomen.

Valse naam helpt niet echt

Een 33-jarige Utrechter die gisteravond een proces-verbaal dacht te ontlopen door een valse naam op te geven, heeft zichzelf daar niet echt mee geholpen. Op de valse naam bleken namelijk diverse onherroepelijke vonnissen te staan en dus werd de Utrechter meteen meegenomen naar het politiebureau om te betalen of een celstraf uit te zitten. Agenten controleerden de

man in zijn auto. Hij had geen papieren bij zich. Toen hij een naam noemde, werd hij op grond daarvan meteen aangehouden. Op het politiebureau zei de Utrechter alsnog zijn echte naam. Toen bleek dat hem voor langere tijd de rijbewoegdheid was ontzegd. Hij mocht gaan met bonnen voor rijden zonder rijbewijs en voor het opgeven van een valse naam.

Vrouw met langste benen wordt basketbalcoach



Ze heeft officieel de langste vrouwenbenen ter wereld en ze debuteert nu als coach in het Amerikaanse vrouwenbasketbal. Svetlana Pankratova, geboren in Rusland, staat genoteerd in Guinness Book of World Records, na een strijd van liefst zes jaar om erkenning. De 41-jarige Russin speelde jaren basketbal voor de Virginia Commonwealth University in Richmond. Ze is inmiddels gestopt en getrouwd met een man uit Falls Church. Daar spelen de George Mason Mustangs, een van de topteam in het Amerikaanse damesbasketbal. Ze is nu toegetreden tot de technische staf, als assistent-coach. Svetlana Pankratova is met 1,96 meter niet de langste vrouw ter wereld, maar haar benen vallen wel erg op: 1,32 meter, ofwel tweederde van haar totale lengte.

Nieuwe leden Lions Club



De Curaçao Lions Club heeft onlangs vier nieuwe leden geïnstalleerd, zijnde: Claudia Hogenbergen-Prodan, Ellen Goilo-Klok, Brainard Martina en Jonathan Heymans (zie foto). Op dezelfde avond werden een aantal leden die tien jaar of langer lid zijn in het zonnetje gezet. Dezen zijn zeer actief geweest en hebben veel werk verzet. Het gaat om Stephan Capella (10 jaar), Guido Kibbelaar en Lyrio Gomez (15 jaar), Adèle van der Pluijm-Vrede en Norman Henriquez (20 jaar), Karel Aster (25 jaar), Alex den Ouden (30 jaar), Vanky Moreno en Norbert Chaclin (40 jaar) en ten slotte Donny Bakhuis die 45 jaar bij de club actief is.

Boek 69 jaar te laat terug

Een man van 85 uit Estland heeft na 69 jaar dan toch een boek teruggebracht naar de bibliotheek. De oorzaak van het late inleveren was volgens de man een luchtbombardement, dat de bibliotheek tijdens de Tweede Wereldoorlog verwoestte. Ivika Turkson van de Centrale Bibliotheek van Tallinn vertelde aan persagentschap AP dat vorige week een man van in de 80 een boek te laat terugbracht. De man leende het exemplaar op 7 maart

1944, terwijl Estland bezet werd door Nazi-Duitsland. Hij verontschuldigde zich en boete te betalen. Turkson wuifde dat echter weg. Het boek droeg nog steeds het originele embleem en serienummer, waardoor de bibliothecarissen het exemplaar makkelijk konden identificeren. Waarom de man zo lang wachtte om het boek, een werk van de Estse schrijver Eduard Vilde, terug te brengen, is onduidelijk.

Collecteren voor jezelf

Een 39-jarige dakloze man uit Helmond had gistermiddag in Breukelen een opmerkelijk goed doel om voor te collecteren. Dat was hij namelijk zelf. Hij bleek zelfs een in elkaar geknutselde Daklozen Wereldpas bij zich te hebben, maar zo'n pas bestaat helemaal niet.

Een stukje huisvlijt, aldus de politie vandaag. De politie werd gebeld toen de man collecteerde op de Weerestein in Breukelen. Hij verkocht tevens daklozenkranten en had ook daarvoor een pasje bij zich. Maar de stichting die de kranten verzorgt, liet de politie weten dat ze al vaker last hadden gehad van de Helmonder en dat hij niet voor hen collecteerde maar de opbrengst in eigen zak stak. De politie heeft de dagopbrengst van 12,50 euro en de spullen in beslag genomen en de dakloze man weggestuurd met een proces-verbaal.

Auto vaak op naam man

Mannen zijn op papier vaker de bezitter van een auto dan vrouwen, maar het verschil wordt wel steeds kleiner. Dat blijkt uit gisteren gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). Begin 2011 was de helft van alle personen van 18 jaar en ouder in het bezit van een personenauto. Ongeveer twee

derde van hen is man. Het verschil tussen mannen en vrouwen wordt echter per generatie kleiner. Onder de 75-plussers hebben mannen bijna vier keer zo vaak een auto op hun naam staan als vrouwen: 66 procent van de mannen, tegenover 18 procent van de vrouwen. Bij de 18- tot 25-jarigen is dat respectievelijk 25 en 17 procent.

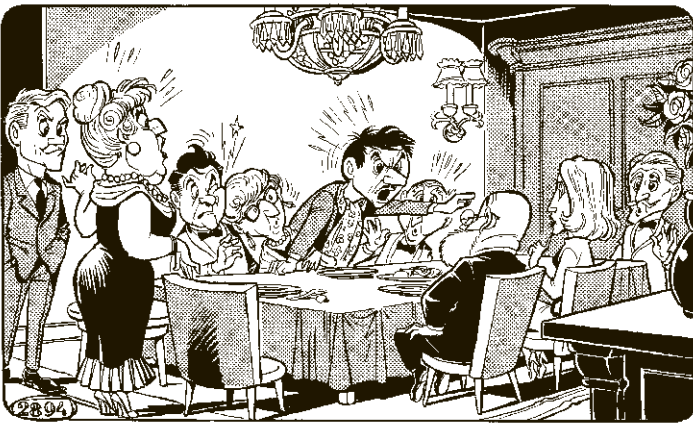
Geslaagde motortrip Dominicaanse Republiek

Motorfietsclub Vento heeft in februari een bezoekje gebracht aan de Dominicaanse Republiek. In totaal negen leden hebben daar via touroperator Moto-Caribe door het land getoerd. Ze reden ongeveer 800 mijl door onder meer Jarabacoa, het schiereiland Samana en de hooggelegen Constanza en genoten van de natuurlijke schoonheid van het eiland. Ook het bekijken van een carnavalsparade stond op het programma, net als een rit te paard naar de waterval La Limon. De motorrijders hebben op grote hoogtes gereden en scherpe bochten gemaakt. Alles bij elkaar weer een geslaagde toer, aldus de leden, die zich nu gaan opmaken voor een trip naar Las Vegas en Grand Canyon in november volgend jaar.



KONING HOLLEWIJN EN DE SUPER BOLT

Door Marten Toonder



De Bond ter Verbetering van Tafelmanieren was diep geschokt. Een ruzie-scène... aan tafel! Barbaarser kon het niet! Maar neef Daniël ging door met de grondbeginselen der tafelcultuur met voeten te treden. Hij boog tussen twee aanzittenden naar Troubelle over, sloeg op het tafelblad dat de borden dansten en gilde met hese stem zijn beschuldigingen. Geschokt wendde de presidente zich tot Troubelle. "W-wie is deze horribele figuur?" vroeg zij hortend, "een kennis van u?" Troubelle slikte moeilijk en wrong zich de handen. "Ik ken hem niet," bracht zij er eindelijk uit. "Ik vrees dat er sprake is van een onverklikkelijk misverstand."

Zo sprekend trachtte zij haar neef op onopvallende wijze te beduiden dat hij zich moest verwijderen, doch Daniël was tezeer vervuld van razernij om dit op te merken. "Een misverstand?" riep hij honend, "is het soms ook een misverstand dat je de Super Bolt hebt gestolen? En dat je geprobeerd hebt de schuld op dat meisje Wip te schuiven? En dat je..." Maar de dame liet hem niet uitspreken, want nu verloor zij plotseling al haar kalmte. "Sufferd!" gilde ze, een schaal met slaatjes op het hoofd van de ander omkerend, "snap je nu nog niet dat dit allemaal doorgestoken kaart is?"

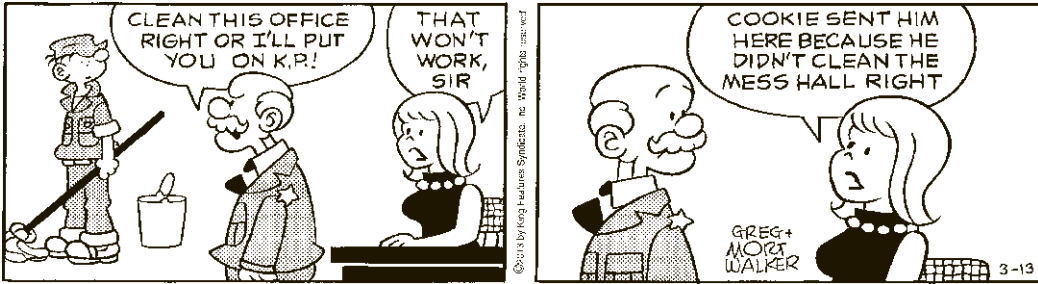
BUCKLES

By David Gilbert



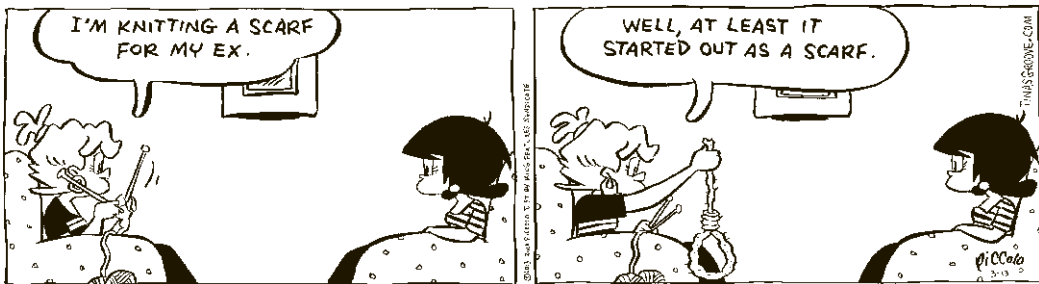
BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sneeuw blijft noordwest-Frankrijk teisteren



Foto: AFP

Auto's op een parkeerplaats in noord Frankrijk waren bedolven onder sneeuw vanochtend.

LILLE/CHARLEROI — Het noordwesten van Frankrijk leed vandaag nog steeds onder de hevige sneeuwval, wind en ijzel. Maandag en gisteren maakte de winter 'een comeback' in het noordwesten van Europa en werden reizigers vooral in Normandië, Picardië en Vlaanderen door hevige sneeuw overvallen.

Velen kwamen vast te zitten. De Franse regering heeft een crisistaf opgezet en premier Jean-Marc Ayrault zei vandaag dat er 'nog 48 moeilijke uren' zouden komen.

Op de A1, de autosnelweg Parijs - Lille, zaten vanmorgen nog 2500 auto's vast in de sneeuw. Grote verkeershinder hield aan op de snel-

weg A16 langs de Franse noordkust en de A25 tussen Lille en Duinkerken. In het westen van Normandië blijft de weg Caen - Cherbourg voorsnog afgesloten. Naar schatting 70.000 mensen in Noord-Frankrijk zitten nog steeds zonder stroom. Het treinverkeer herstelt zich volgens Franse media.

In België zijn er nog wel problemen op het spoor.

Ook in Spanje

Koning Winter is ook op herhaling in Spanje. Net als Frankrijk kreeg het gebied ten noorden en noordwesten van de hoofdstad Madrid vandaag te maken met sneeuwstormen. De snelwegen tussen Madrid en La Coruña en naar Segovia moesten worden afgesloten, omdat het te gevaarlijk was om er te rijden. In onder meer de regio's Galicië en La Rioja vervielen veel lessen, omdat de schoolbussen niet reden. In het zui-

den van Spanje hadden de inwoners andere problemen: daar ontstonden op diverse plekken overstromingen door overvloedige regenval.

Skipistes België

De toeristische sector in de Belgische skigebieden kan verheugd zijn over de terugkeer van de winter. Wegens de sneeuwval van maandag en gisteren zijn sinds vandaag dertien skipistes geopend: vier langlaufpistes, acht pistes voor alpineski en één snowboardpiste. Er ligt tussen de 15 en 20 centimeter sneeuw.

Doden door alcoholbrouwsel Libië

TRIPOLI — In Libië zijn meer dan zestig doden gevallen door het drinken van zelfgemaakte, giftige alcohol.

Dat zei de minister van Volksgezondheid gisteren. Meer dan 700 mensen raakten gewond. In de drank, lokaal bekend als Boukha, zit methanol. Op het drinken daarvan kunnen blindheid, ademstil-

stand en de dood volgen. De consumptie en verkoop van alcohol zijn in Libië verboden, maar zelfgemaakte alcoholische dranken zijn te koop op de zwarte markt. Zes mogelijke verkopers van het brouwsel zijn volgens een beveiligingsofficial gearresteerd, twee zijn op de vlucht. De meeste doden vielen in de hoofdstad Tripoli.

Depardieu sticht holding in België

BRUSSEL/PARIJS — De Franse acteur Gérard Depardieu heeft een holding geregistreerd in België om zaken te gaan doen vanuit zijn nieuwe thuis, meldden Belgische media vandaag. Depardieu heeft Frankrijk de rug toegekeerd. Hij deed dat omdat de linkse Franse regering van president Francois Hollande van plan was bij mensen die meer dan 1 miljoen euro per jaar verdienen 75 procent inkomstenbelasting te heffen.

Depardieu is eind vorig jaar boos naar België en later ook naar Rusland gegaan. De inburgering in België verloopt voorbeeldig. Hij heeft een woning in het Hene-gouwse Estaimpuis, een Belgisch rijbewijs en een burgerservicenummer. Ook heeft hij een voormalig douanepand in Nèchin gekocht. In dat grensdorp is ook zijn nieuwe holding gevestigd. De onderneming heet Holding 2712 en start met 20.000 euro. De naam verwijst naar Depardieus verjaardag. Hij werd 27 december 1948 geboren.

Depardieu is niet de enige die het economisch stagnerende Frankrijk verlaat. *The Financial*

Times meldde vandaag bijvoorbeeld dat twee topfiguren van het concern Moët Hennessy, de champagne- en cognactak van de onderneming LVMH, Gilles Hennessy en Christophe Navarre, naar Londen verhuizen. Volgens het bedrijf is dat niet om belastingstechnische redenen en blijft het hoofdkwartier in Parijs. Maar LVMH-baas Bernard Arnault, de rijkste man van Europa, heeft vorig jaar de Belgische nationaliteit aangevraagd.

Bernard Charlès, de baas bij Dassault Systèmes, de softwaretak van Dassault Aviation, denkt ook aan verhuizen als gevolg van de belastingen en lasten. "Wonen in Frankrijk is een grote handicap geworden. Over het algemeen moeten we nu onze topmanagers ergeren anders inhuren", zei Charlès onlangs tegen *le Monde*.

Hollandes 75 procentbelastingplan is niet doorgeslagen, maar de sociale lasten en belastingen zijn relatief hoog en drijven ondernemingen tot wanhoop. Volgens Charlès is de hele IT-sector in Frankrijk in gevaar door de zware lasten. De industriële productie daalde in januari 1,2 procent, zo werd gisteren bekend.

Sterren eerder ontstaan dan werd gedacht

BONN — Ontelbare sterren in het universum blijken volgens een onderzoeksteam in het Duitse Bonn een miljard jaar eerder te zijn ontstaan dan tot nu toe werd gedacht.

Onderzoekers hebben een melkwegstelsel opgespoord waarin de ontdekking van de heftigste sterrenuitbarsting circa 12 miljard jaar

geleden plaatsvond. Dit is zo'n 200 miljoen jaar na de oerknal, die ongeveer 13,7 miljard jaar geleden plaatsvond.

Axel Weiss van het onderzoeksteam van het Max-Planck-Instituut voor Radioastronomie in Bonn liet dit vandaag weten.

De ontdekking werd mogelijk gemaakt door de reuzentelescoop Alma in de Atacama-woestijn in

het noorden van Chili, nog voordat die telescoop vandaag officieel in gebruik werd genomen.

De ontdekking is niet alleen van groot belang voor de sterrenkunde, maar ook voor de vraag wanneer de eerste melkwegstelsels ontstonden. Het schijnt dat er meer melkwegstelsels na de oerknal waren dan tot op heden bekend was.

EU: Compensatie pas bij langere vertraging



Foto: Getty Images

Brussel wil bij alle vluchten binnen de EU en korte internationale vluchten een grens van 5 uur.

pijen aan te moedigen vluchten uit te voeren en niet te annuleren. Bij langere internationale vluchten wordt de limiet minstens negen uur, voor lange intercontinentale vluchten twaalf uur. De Europese consumentenorganisatie BEUC verwelkomt de verbeteringen voor luchtreizigers, maar betreurt het oprekken van het aantal uren vertraging voordat een passagier recht heeft op compensatie. Nu moeten vliegtuigmaatschap-

pijen een schadevergoeding betalen als passagiers met een vertraging van drie uur of meer op hun eindbestemming aankomen, al dan niet met een overstap. Luchtvaartorganisatie IATA is evenmin tevreden, hoewel voor haar leden de scherpe kantjes van de compensatieregeling af zijn. Veel van de voorgestelde veranderingen leiden tot onnodige kosten en zullen uiteindelijk nadelig uitpakken voor zowel passagiers als luchtvaart-

maatschappijen, aldus de branchevereniging. Europarlementariër Peter van Dalen (ChristenUnie) kondigt in een verklaring verzet aan tegen deze 'verslechtering'. Van Dalen, die vicevoorzitter is van de transportcommissie van het Europees Parlement, wil de limiet van drie uur handhaven voor Europese vluchten. Daarnaast pleit hij voor zes uur voor middellange vluchten en negen uur voor lange vluchten.

Miljoenenenschikking in misbruikzaak kerk VS

LOS ANGELES — Het aartsbisdom Los Angeles, kardinaal Roger Mahony en een voormalige priester betalen samen 9,9 miljoen dollar aan vier slachtoffers van seksueel misbruik. Advocaten van de slachtoffers maakten de schikking gisteren bekend.

Mahony, die in 2011 met pensioen ging als hoofd van het grootste Amerikaanse aartsbisdom, is nu in Rome voor de verkiezing van een nieuwe paus. Mahony werd ervan beschuldigd dat hij de

priester tegen strafvervolgging heeft beschermd door hem over te plaatsen. Het is onderdeel van de schikking dat geen van de betrokkenen schuld hoeft te bekennen. De priester vertelde

Mahony al in 1986 dat hij in 1974 was begonnen met het misbruik. Dat bleek uit duizenden vertrouwelijke bestanden, zoals medische rapporten en brieven aan het Vaticaan, die in januari door de kerk werden vrijgegeven. Het misbruik duurde tot 2000, toen de priester uit zijn ambt werd gezet. Hij werd in 2007 veroordeeld voor het misbruik.

Google geeft privacyschending toe

MOUNTAIN VIEW — Google heeft een schikking ter waarde van 7 miljoen dollar getroffen met diverse Amerikaanse staten vanwege het verzamelen van gegevens van onveilige wifi-netwerken door 'Street View'-auto's.

De internetgigant gaf daarbij toe fouten te hebben gemaakt. Google liet auto's

die foto's maakten voor zijn Street View-dienst ook identificatiegegevens verzamelen over wifi-netwerken ten behoeve van toekomstige locatiediensten. Daarmee haalde het bedrijf — naar eigen zeggen onbewust — ook andere gegevens binnen. Zo zou Google volgens de aanklager ook e-mailcommunicatie van de netwerkeigenaar en andere privacygevoelige gegevens

verzameld kunnen hebben. Inmiddels heeft Google apparatuur en software verwijderd waarmee de auto's de data konden verzamelen.

Het concern heeft beloofd het personeel op te leiden over de privacy van gebruikers en mee te werken aan een campagne die gebruikers oproept om hun wifi-netwerken beter te beveiligen.

Agent schuldig aan kannibalistische plannen

NEW YORK — Een politieagent in New York is gisteren schuldig bevonden aan het treffen van voorbereidingen om vrouwen te ontvoeren, martelen, doden en op te eten. Het vonnis is discutabel.

Geen van de vrouwen is gewond, maar de 'can-

nibal cop' is veroordeeld omdat hij volgens de jury op internet gedetailleerde plannen had om hen te ontvoeren en 'grote misdaden' te plegen. "Op internet ben je vrij om ideeën uit te wisselen, maar dat geldt niet voor plannen om misdaden te gaan uitvoeren." De man deed onder de identiteit Girlmeat Hunter, meis-

jesvlees jager, rollenspel-len over kannibalisme en seksuele marteling.

Zijn advocaat noemde het vonnis 'verwoestend': "Het zijn verschrikkelijke gedachten, maar voor hun gedachten klagen we mensen niet aan." De rechter doet op 19 juni uitspraak. De man kan levenslang krijgen.

Man steekt zich in brand

SOFIA — Een 51-jarige Bulgaarse man heeft zich vandaag voor het presidentieel paleis in Sofia in brand gestoken en daarbij brandwonden aan zijn handen en gezicht opgelopen.

Het was de derde keer binnen een maand dat een Bulgaar zichzelf in brand stak uit protest tegen het regeringsbeleid en de hoge elektriciteitsprijzen. Volgens

bronnen in het ziekenhuis is hij er slecht aan toe. Veel Bulgaren lijden onder slechte leefomstandigheden en demonstreren al sinds februari tegen de armoede. Het gemiddelde loon in Bulgarije is slechts 400 euro per maand en de pensioenen zijn zelfs minder dan de helft daarvan. Elektriciteitsprijzen, hoewel een van de laagste in de EU, grijpen diep in in de budgetten van burgers.

Actie Duitse politie tegen radicale moslims

KEULEN — De Duitse politie is vandaag in actie gekomen tegen verenigingen van ultraconservatieve moslims. Agenten deden invallen in panden in de deelstaten Noord-Rijnland-Westfalen en Hessen. Dat heeft een woordvoerder van de politie in de stad Recklinghausen aan de regionale omroep WDR meegedeeld.

De actie richtte zich tegen salafistische verenigingen. Salafisten wijzen onder meer de westerse democratie af en verzetten zich tegen elke modernisering van de islam. Minister Hans-Peter Friedrich van Binnenlandse Zaken heeft eerder dit jaar de groepering an-Nusra verboden. Die is voortgekomen uit de al in juni 2012 verboden vereniging Millatu Ibrahim. Friedrich heeft ook twee salafistische organisaties verboden die vooral in Hessen actief zijn. Volgens de bewindsman streven al die verenigingen op een agressieve manier een verandering van de Duitse samenleving na, waarbij geweld niet wordt uitgesloten. Hij zei dat het verbod ook in het belang is van de vreedzame moslims, die veruit het grootste deel van de moslimbevolking in Duitsland uitmaken. Vorig jaar juni deed de Duitse politie ook al invallen in panden van salafistische bewegingen.

Barcelona schittert als nooit tevoren tegen AC Milan

BARCELONA — De messen waren al geslepen. Hij zou enigszins uit vorm zijn. En hij zou inmiddels ook de nodige sterallures vertonen. Zo opportunistisch is de voetbalwereld, je bent zo goed als je laatste wedstrijd. Maar de beste voetballer ter wereld, oftewel Lionel Messi, snoerde zijn critici gisteravond in ‘zijn’ Camp Nou op onnavolgbare wijze de mond.

Dat deed de Argentijnse balgochelaar uiteraard met zijn gouden linkerbeen. Met twee puntgave treffers poetste Messi voor de rust de nederlaag in Milaan (2-0) weg waarna ploeggenoot David Villa in de tweede helft liet zien dat ook hij over een prachtige trap in zijn linkervoet beschikt: 3-0. In de extra tijd zorgde Jordi Alba voor de bevrijdende 4-0. De sportieve ‘inzinking’ van Barcelona begon feitelijk drie weken geleden in Milaan. Na de pijnlijke nederlaag (2-0) in de achtste finales van de Champions League ging de Catalaanse topploeg ook twee keer onderuit tegen aartsvijand Real Madrid (1-3 voor de beker, 2-1 voor de competitie). Volgens vele kenners was het gebeurd met de hegemonie van het befaamde tikkie-takkievoetbal. Het spel van Barcelona zou te voorspelbaar zijn geworden, te traag ook, met te weinig passie en vechtlust. Hoewel de spelers van Barcelona in de aanloop naar de return tegen AC Milan alle



Foto: AFP/Javier Soriano

Wie zag Lionel Messi ooit zo verbeten juichen? De Argentijn was er tegen AC Milan op uit om de critici de mond te snoeren.

kritiek nog een tikje verontwaardigd van de hand wenen, was er gisteravond toch een heel ander elftal aan het werk te zien in het afgeladen Camp Nou. Vanaf de eerste minuut werd de Italiaanse ploeg opgejaagd. Nergens was Milan veilig op de eigen helft. Met een fabelachtige uithaal opende Messi al in de vijfde minuut de score (1-0). De Spaanse storm hield daarna onverminderd aan. Pedro, Andres Iniesta, Messi

en Xavi doken gevaarlijk op voor doelman Christian Abbiati, die moeizaam overeind bleef.

Na een minuut of 20 leek Milan iets meer controle over de wedstrijd te krijgen. Breekpunt in de wedstrijd was de 38e minuut. M'Baye Niang schoot namens Milan vrij voor doelman Victor Valdes op de paal waarna verdediger Gerard Piqué goed wegwkwam bij een vermeen-

de handsbal. De Italianen kregen daardoor toch weer hoop: het kón!

Een minuut later knalde Messi opnieuw het groeiende Italiaanse zelfvertrouwen aan diggelen: 2-0. Met een prachtig schot in de verre hoek tilde Villa de stand in de 55e minuut naar 3-0. Barcelona verzuimde daarna lange tijd de bevrijdende 4-0 te maken. Namens Milan was invaller Robinho het dichtst bij 3-1. Maar Jordi Alba maakte aan alle onzezekerheid een einde: 4-0.

Buitenaards

“Dit was zo speciaal”, stelde interim-trainer Jordi Roura voordat hij de overwinning op AC Milan opdroeg aan de van speekselklierkanker herstellende hoofdcoach Tito Vilanova. “Zo goed hebben we denk ik nog nooit gevoetbald”, stamelde Andres Iniesta.

FC Barcelona schreef en passant geschiedenis in het kolkende Camp Nou. Voor het eerst in de knock-outfase van de Champions League maakte een club in een return een achterstand van 2-0 ongedaan. En hoe! AC Milan figureerde slechts in het perfect uitgevoerde en razendsnelle positieospel van FC Barcelona. In sommige fases van de galavoorstelling van de thuisclub slaagden de Italianen er niet eens in om de bal slechts 10 seconden in de ploeg te houden. “We hebben verloren van een buitenaardse ploeg”, concludeerde de verliezend trainer Massimiliano Allegri.

Qatar wil toptoernooi organiseren

DOHA — Investeerdere in Qatar willen een voetbaltoernooi in eigen land waar enkele mondiale topclubs in spelen. Dat meldde *The Times* vandaag.

Het organiserende land van het WK in 2022 wil zichzelf met dat toernooi, dat de Dream Football League (DFL) moet gaan heten, op de internationale voetbalkaart zetten. De eerste editie van het evenement staat gepland voor 2015 en zal om de twee jaar gehouden worden. Aan de DFL zouden 24 clubs mee moeten doen. Van die clubs zijn er zestien altijd welkom, de overige acht deelnemers worden uitgenodigd. Naar verluidt hebben onder andere Barcelona, Manchester United en Chelsea al 200 miljoen euro aangeboden gekregen om mee te doen aan het toernooi in de rijke oliestaat. Qatar Sports Investment, de geldschieter van Paris Saint-Germain, is de grote drijfveer achter deze plannen.

Die 200 miljoen euro staat in schril contrast bij de opbrengsten uit de Champions League. De winnaar van het miljoenenbal strijkt zo'n 50 miljoen euro op, terwijl de premie van de DFL alleen al voor deelname aan het toernooi wordt uitgekeerd. Met het winnen van het toernooi valt dus nog meer geld te verdienen. De clubs in kwestie zijn volgens *The Times* ondanks de financiële vergoeding niet heel enthousiast over deelname aan het toernooi. Zij vrezen ook dat de UEFA en FIFA sancties zullen opleggen bij deelname aan het nieuwe toernooi. Naast de eventuele maatregelen die worden getroffen, schuilt er nog een ander probleem voor de deelnemers. In 2015 en 2019 wordt het Zuid-Amerikaanse kampioenschap gespeeld, de Copa America. Daarnaast vindt de Confederations Cup plaats in de oeven zomers. De vraag is daarom of er überhaupt een plekje is op de drukke speelkalender van de clubs en spelers.

Gullit roept aanvoerders op

AMSTERDAM — Ruud Gullit heeft schoon genoeg van de vele negatieve incidenten op en langs het voetbalveld. De oud-topvoetballer roept daarom alle aanvoerders uit het betaalde en amateurvoetbal, zo'n 65.000 man sterk, op zich aan te sluiten bij De Aanvoerders. Deze nieuwe beweging wil de komende tijd acties ondernemen die bijdragen aan een positieve beleving van het voetbal. “Met 33.000 wedstrijden in de week kunnen wij niet voorkomen dat er vervelende incidenten plaatsvinden, maar het wordt wel tijd dat we elkaar aanspreken en onze verantwoordelijkheid nemen”, zegt Gullit. “De aanvoerder is de aangewezen persoon om dat te doen. Daarom roepen we alle aanvoerders op zich aan te sluiten. Zij hebben een voorbeeldfunctie en moeten hun team tot de orde roepen bij een incident. Dat voorbeeldgedrag moet overslaan op de andere ploeggenoten.” Aanvoerders tekenen het manifest ‘Door Voetbal Verenigd’. Gullit hoopt dat veel aanvoerders dat voorbeeld volgen op de website: www.deaanvoerders.nl.

Messi op weg naar Raúl

BARCELONA — Lionel Messi is Ruud van Nistelrooij gepasseerd op de ‘eeuwige’ topscorerslijst van de Champions League.

De Argentijnse spelmaker van Barcelona opende gisteravond al in de vijfde minuut de score in de return tegen AC Milan in de achtste finale van het kampioenenbal (eindstand: 4-0). In de 39e minuut tilde hij de

stand naar 2-0. Messi bracht dinsdagavond zijn totaal in de Champions League op 58 doelpunten, goed voor de tweede plaats achter de Spanjaard Raúl die op 71 treffers uitkwam. Van Nistelrooij eindigde op 56 doelpunten en staat daarmee in het klassement nu op de derde plaats. Messi maakte dinsdag tegen AC Milan meteen ook zijn snelste doelpunt tot dusver in de Champions League.

Gennaro Gattuso stopt ermee

SION — Gennaro Gattuso gaat zich vanaf komende zomer richten op zijn loopbaan als trainer. De 35-jarige middenvelder, nu actief als speler/coach van FC Sion, heeft zijn afscheid aangekondigd. “In juni hang in mijn schoenen definitief aan de wilgen en richt ik mij op mijn nieuwe carrière”, liet Gattuso weten. “Ik heb dezelfde ambitie en toewijding om ook als trainer te slagen. Ik werd al vergeleken met Antonio Conte (trainer Juventus, red.) en dat is natuurlijk een grote eer. Het zou mooi zijn om net als Conte successen te vieren als coach. Er zijn veel overeenkomsten tussen ons, maar dat komt ook omdat wij beiden Carlo Ancelotti en Marcello Lippi als trainer meemaakten. Zij zijn als leraren voor mij geweest.” Gattuso speelde van 1999 tot 2012 bij AC Milan en werd bekend om zijn onverzettelijkheid, harde tackles en in-casseringsvermogen.

Hoofdsponsor helpt Emmen

EMMEN — Voetbalclub FC Emmen lijkt vandaag op het laatste moment een faillissement te kunnen afwenden. De Drentse club moest 60.000 euro betalen aan ex-sponsor Bikkel, maar hoofdsponsor Sunoil Biodiesel reikt nu de helpende hand aan de club uit de Jupiler League. In eerste instantie wilde uitzendbureau Bikkel een schadevergoeding van 25.000 euro aan Emmen opleggen, omdat een medewerker van de club na ontslag geen schadevergoeding kreeg. Bikkel schakelde later de rechter in, die de club veroordeelde tot een dwangsom (inclusief proces- en advocaatkosten) van ruim 60.000 euro. De 25.000 euro lijkt nu door Sunoil Biodiesel betaald te worden, op voorwaarde dat Bikkel ‘volledig en onherroepelijk afziet van de vordering van circa 62.500 euro’, zo stelt de club in een persbericht.

Turkse fans groeven tunnel

GELSENKIRCHEN — De liefde van supporters van Galatasaray gaat ver. Zo'n 100 aanhangers van de Turkse club wilden zo graag de afsluitende training van hun club voor het duel met Schalke 04 in de Champions League bijwonen dat ze een ondergrondse tunnel probeerden te graven. Suppoosten van de Duitse club zagen maandagavond hoe supporters met bloete handen in gevecht met bevroren grond gingen. “Gelukkig hebben onze mensen hen op andere gedachten kunnen brengen”, bevestigt manager Horst Heldt van Schalke 04. “Ze bedoelden het ook niet verkeerd. Het was pure clubliefde.” De supporters misten de besloten oefensessie maar zagen hun ploeg gisteren wel de wedstrijd winnen. Nét iets belangrijker.

Galatasaray verrast Dortmund in Veltins Arena

DORTMUND — Galatasaray heeft gisteren de kwartfinales van de Champions League bereikt. De Turkse ploeg van Wesley Sneijder won in een enerverend duel met 3-2 van Schalke 04 in Gelsenkirchen en die zege was na de 1-1 in het eerste duel in Istanbul ruim voldoende om door te stoten naar de laatste acht.

Schalke opende in de volle en sfeervolle Veltins Arena wel de score in de 17e minuut via Roman Neustädter, maar de Turkse tegenstander ging daar nog voor de rust voorbij door treffers van Hamit Altintop en Burak Yilmaz. Michel Bastos bracht Schalke na een dik kwartier in de tweede helft weer op gelijke hoogte. Het slotoffensief leverde de Duitse ploeg niets op. Diep in de blessuretijd bezorgde

Umut Buluk de Turken zelfs nog de overwinning.

Sneijder begon in de basis bij Galatasaray en was nadrukkelijk aanwezig in de wedstrijd. Hij zag twee keer een inzet net naast gaan. Bij Schalke ontbrak top-schutter Klaas-Jan Huntelaar, die afgelopen weekeinde geblesseerd raakte. Met een grote glimlach stond Wesley Sneijder na de wedstrijd dan ook de pers te woord. “We hebben het puur op wilskracht gerekend”, zei de middenvelder. “We hadden na die 1-1 in Istanbul doelpunten nodig en door erin te geloven, konden we geduldig blijven. Uiteindelijk gaan we verdiend door, al was het in de tweede helft nog wel even billen knijpen.” Sneijder werd na een goede wedstrijd in de 70e minuut gewisseld. “Ik had er in de eerste helft alles aan ge-

daan. Na de rust werd mijn lies wat stijf. Ik ben blij dat ik het nog zo lang heb volgehouden.”

Sneijder wilde in Duitsland nog niet aan Oranje denken. “Eerst wacht komend weekeinde de competitie nog in Turkije. Na een paar mindere wedstrijden moeten we als koploper in eigen land orde op zaken stellen.” Sneijder weet nog niet of hij door bondscoach Louis van Gaal wordt opgeroepen voor de komende WK-kwalificatiewedstrijden tegen Estland en Roemenië op 22 en 26 maart. “Ik wacht zijn beslissing in spanning af. Ik ben er natuurlijk een hele tijd uit geweest. Dat was een moeilijke periode bij Inter waarin ik alleen maar trainde en niet speelde. Dat merk ik nu nog in de wedstrijden. Ik heb speeltijd nodig om weer helemaal de oude te worden.”

SAN BENEDETTO DEL TRONTE — Vincenzo Nibali heeft voor het tweede jaar op rij de Italiaanse rittenkoers Tirreno-Adriatico op zijn naam geschreven. De Italiaanse renner uit de Astana-ploeg hield na de afsluitende tijdrif gisteren voldoende voorsprong in het klassement op zijn naaste belagers.

De Brit Christopher Froome (Sky) eindigde als tweede op 23 seconden. De Spanjaard Alberto Contador werd derde op 52 tellen. Wout Poels (Vacansoleil) werd keurig tiende op 3.35 minuten.

De Duitser Tony Martin (Omega Pharma) won de tijdrif over 9,2 kilometer in de straten van San Benedetto del Tronto in 10.25 minuten. Hij was 6 seconden sneller dan de Italiaan Adriano Malori (10.31). De Costa Ricaan Andrey Amador reed de derde tijd (10.35). Tom Dumoulin van Argos-Shimano was de beste Nederlander op de elfde plaats in 10.49. Nibali had in de barre zesde etappe van maandag, met drie keer een steile klim, toegeslagen en Froome uit de leiderstrui gereden. Hij begon met 34 seconden voorsprong op de Brit aan de tijdrif en die marge bleek ruim voldoende om de winnaars-



Foto: Telegraph

Vicenzo Nibali troefde Alberto Contador en Chris Froome af in de Tirreno-Adriatico.

bokaal te mogen ophalen in het stadje aan de Adriatische Zee. “Dit is een belangrijke zege omdat ik renners als Contador en Froome versla”, zei de 28-jarige Nibali, die vorig jaar derde werd in de Ronde van Frankrijk achter de Sky-renners Bradley Wiggins en Froome. “Ik moest op het juiste moment toeslaan, zoals in de ritten van zaterdag en gisteren. In de Tour schreef Sky ons de wet voor, maar er waren daar geen etappes met zulke steile passages en slecht weer als hier”, aldus de winnaar. Wout Poels verraste vooral zichzelf met zijn tiende plaats. “Ik heb geen en-

kele slechte dag gehad, dat heeft me wel verbaasd”, zei de Limburger, die pas vorig maand zijn rentree maakte in het wielerpeloton. Dat was ruim zeven maanden na zijn zware val in de Ronde van Frankrijk, waarbij de klimmer van Vacansoleil-DCM drie ribben brak, een long kneusde en zijn milt en nier scheurde. “Ik had hier wel op gehoopt, maar het niet verwacht. Ik zat er elke dag goed bij en daar ben ik heel blij mee. Zeven, acht maanden terug kon ik helemaal niets, en nu blijf ik in een lastige ritten toppers als Joaquim Rodríguez voor”, aldus Poels.

Bernie Ecclestone zoekt vrouw

LONDEN — Bernie Ecclestone zou dolgraag een vrouw zien in de Formule 1. De commerciële baas van de koningsklasse van de autosport zegt dat aan de vooravond van het nieuwe seizoen.

“Ik zoek al jaren een vrouw”, vertelt Ecclestone aan *Bild*. “Danica Patrick (nu actief in de Nascar, red.) zou het uitstekend kunnen. Ze heeft alle vooroordelen over vrouwen in de autosport ontkracht. Maar vermoedelijk zal ze niet in de Formule 1 terecht komen. Ze is al dertig jaar en een superster in de Verenigde Staten. Die status zal ze wellicht niet bereiken in de Formule 1.”

Over de titelkandidaten in het nieuwe seizoen, dat komend weekeinde begint in Melbourne, doet Ecclestone geen uitspraken. Wel heeft regerend wereldkampioen Sebastian Vettel één grote zwakte in de ogen van de Brit.

“Hij haat het om te verliezen, wordt woedend als hij fouten maakt. Dat merk ik ook als ik backgammon met hem speel. Daarin is hij

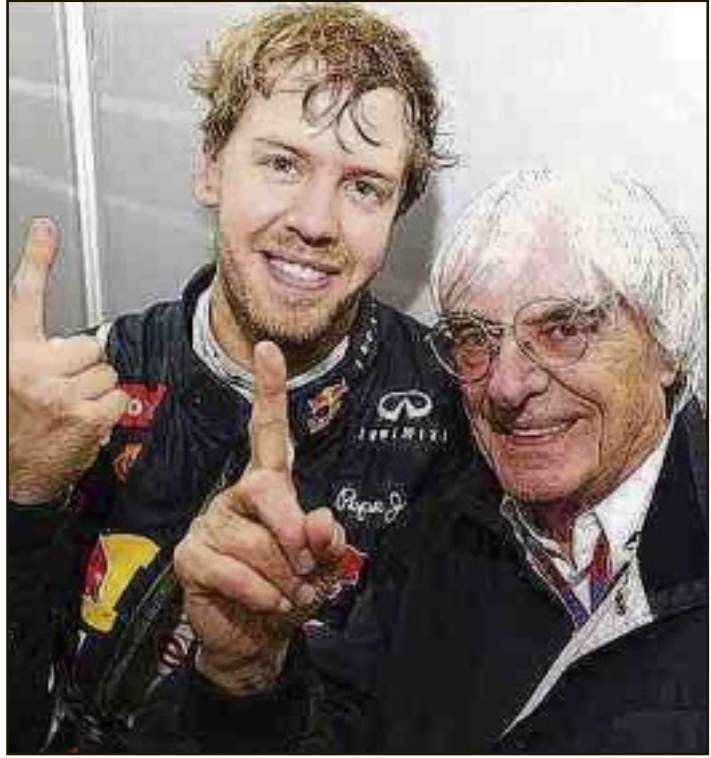


Foto: AusTimes

De eccentricke Ecclestone met ‘beschermeling’ Sebastian Vettel.

best goed, maar niet goed genoeg om mij te kloppen. Maar door die woede maakt hij fouten.”

De commerciële baas van de Formule 1 zou verrast zijn als Vettel in de toekomst besluit om voor Fer-

rari te rijden. “Hij heeft geen enkele reden om Red Bull Racing te verlaten. Waarom blijft hij daar niet zijn hele loopbaan? Hij is er gelukkig en het team geeft hem steeds een topauto.” Ecclestone is geen vriend van de Italiaanse renstal.